

TREGTIA E JASHTME E MALLRAVE

FOREIGN TRADE IN GOODS

2010 - 2014

TREGTIA E JASHTME E MALLRAVE 2010 - 2014
FOREIGN TRADE IN GOODS 2010 - 2014

Drejtor botimi/Director of Publication : **Dr. Gjergji FILIPI**

Punoi / Prepared: **Elsa Dhuli**
Alma Mara
Ana Gjeli

© Copyright INSTAT 2015

Ndalohet riprodhimi i këtij botimi apo transmetimi i tij në cilëndo formë,
pa autorizimin paraprak me shkrim të mbajtësit të së drejtës së autorit.

No part of this publication can be reproduced or transmitted in any form or by
any means without the prior written permission of the copyright holder.

Përpunimi në kompjuter/Computer procesing: **Anila Koçi**

INSTITUTI I STATISTIKAVE
Bul. "Zhan d'Ark", Nr.3, Tiranë / Shqipëri
Tel: + 355 4 2222411 / 2233356
Faks: + 355 4 228300
e-mail: info@instat.gov.al
www.instat.gov.al

PËRMBAJTJA

CONTENT

fq / pg

Tregtia e jashtme e mallrave për periudhën 2010 - 2014 Foreign trade in goods for the years 2010- 2014	5
Tab.1 Qarkullimi i mallrave Flow of goods	9
Tab.2 Kursi i këmbimit të dollarit me lekun dhe euro me lekun Exchange rate of dollar with lek and euro with lek	9
Tab.3 Eksportet sipas grupmallrave në vlerë Exports by groups of commodities in value	10
Tab.3.1 Eksportet sipas grupmallrave në përqindje Exports by groups of commodities in percentage	10
Tab.4 Eksportet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar në vlerë Exports by sections of harmonised system in value	11
Tab.4.1 Eksportet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar në përqindje Exports by sections of harmonised system in percentage	11
Tab.5 Eksportet sipas kapitujve kryesore të sistemit të harmonizuar Exports by main chapters of harmonized system	12
Tab.5.1 Eksportet sipas kapitujve kryesore të sistemit të harmonizuar Exports by main chapters of harmonized system	14
Tab.6 Eksportet sipas vendeve në vlerë Exports by countries in value	16
Tab.6.1 Eksportet sipas vendeve në përqindje Exports by countries in percentage	17
Tab.7 Eksportet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4) Exports By Standart Internationaltrade Classification (Sitc Rev.4)	18
Tab. 7.1 Eksportet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4), % Exports By Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4), %	18
Tab.8 Eksportet sipas grup vendeve në vlerë Exports by groups of countries in value	19
Tab.8.1 Eksportet sipas grup vendeve në përqindje Exports by groups of countries in percentage	19
Tab.9 Eksportet sipas grupmallrave me Italinë Exports according to the group of commodities with Italy	19
Tab.10 Eksportet sipas grupmallrave me Spanjën Exports according to the group of commodities with Spain	20
Tab.11 Eksportet sipas grupmallrave me Kosovën Exports according to the group of commodities with Kosovo	20
Tab.12 Eksportet sipas grupmallrave me Kinën Exports according to the group of commodities with China	21
Tab.13 Eksportet sipas grupmallrave me Gjermaninë Exports according to the group of commodities with Germany	21

Tab.14	Importet sipas grupmallrave në vlerë Imports by groups of commodities in value	22
Tab.14.1	Importet sipas grupmallrave në përqindje Imports by groups of commodities in percentage	22
Tab.15	Importet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar në vlerë Imports by sections of harmonised system in value	23
Tab.15.1	Importet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar në përqindje Imports by sections of harmonised system in value	23
Tab.16	Importet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4) Imports By Standart Internationaltrade Classification (Sitc Rev.4)	24
Tab.16.1	Importet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4), % Imports by Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4), %	26
Tab.17	Importet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar Imports by main chapters of harmonized system	28
Tab.17.1	Importet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar Imports by main chapters of harmonized system	28
Tab.18	Importet sipas vendeve në vlerë / Imports by countries in value	29
Tab.18.1	Importet sipas vendeve në përqindje / Imports by countries in percentage	30
Tab.19	Importet sipas grup vendeve në vlerë / Imports by groups of countries in value	31
Tab.19.1	Importet sipas grup vendeve në përqindje / Imports by groups of countries in percentage	31
Tab.20	Importet sipas grupmallrave me Italinë Imports according to the group of commodities with Italy	31
Tab.21	Importet sipas grupmallrave me Greqinë Imports according to the group of commodities with Greece	32
Tab.22	Importet sipas grupmallrave me Kinën Imports according to the group of commodities with China	32
Tab. 23	Importet sipas grupmallrave me Turqinë Imports according to the group of commodities with Turkey	33
Tab.24	Importet sipas grupmallrave me Gjermaninë Imports according to the group of commodities with Germany	33
Tab. 25	Volumi tregtar sipas vendeve partnere në vlerë Trade volum by partner country in value	34
Tab.25.1	Volumi tregtar sipas vendeve partnere në përqindje Trade volum by partner country in percentage	35
Tab.26	Volumi tregtar sipas grup vendeve në vlerë Trade volum by group of country in value	36
Tab.26.1	Volumi tregtar sipas grup vendeve në përqindje Trade volum by group of country in percentage	36
	Koncepte dhe definicione Concepts and definitions	37

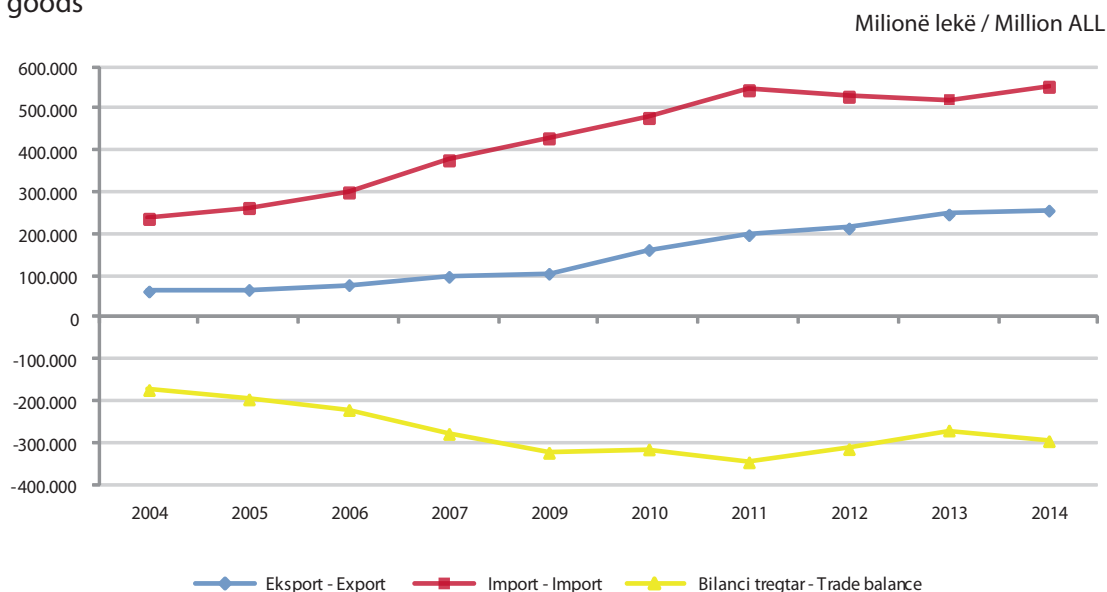
TREGTIA E JASHTME E MALLRAVE PËR PERIUdhËN 2010 - 2014

Statistikat e tregtisë së jashtme të mallrave janë një instrument shumë i rëndësishëm për marrësit e vendimeve në sektorët publik dhe privat. Ato ndihmojnë në përgatitjen e bisedimeve bilaterale dhe multilaterale në kuadrin e politikave tregtare dhe për vlerësimin e ekonomive të tregut. Ato ndihmojnë gjithashtu kompanitë në studimin e tregut dhe në përcaktimin e strategjive të tyre tregtare.

Në publikimin e rradhës "Tregtia e Jashtme e Mallrave", INSTAT paraqet ecurinë e volumit tregtar të mallrave, bilancin tregtar dhe informacione të tjera më të detajuara për harkun kohor 2010-2014.

Gjatë periudhës 5-vjeçare (2010-2014) vihet re që trendi ka qënë në rritje për eksportet, ndërsa për importet ka qënë me luhatje (ulje dhe ngritje). Vërehet një rritje mesatare vjetore e eksporteve me 20,8 %. Në rastin e importeve kemi një ritëm rënës në vitet 2012-2013 dhe rritës në vitet e tjera. Për periudhën 2010-2014, rritja mesatare vjetore është 5,4 %. Defiçiti tregtar është përmirësuar, duke shënuar ulje mesatare vjetore me 1,3 %.

Fig. 1
Tregtia e jashtme e mallrave
Foreign trade in goods



Në vitin 2014 vërehet një rritje vjetore prej 3,8 % në eksporte, 6,7 % në importe dhe defiçiti tregtar u rrit rreth 9,4 %. Eksportet mbuluan 46,3 % të importeve, ndërsa një vit më parë ky tregues ishte 47,6 %.

Gjatë periudhës 2010-2014, eksportet në vlerë kanë shënuar rritje të konsiderueshme drejt Italisë, Greqisë, Kosovës dhe Turqisë. Në krahasim me pesë vite më parë, harta e eksporteve shqiptare duket se është diversifikuar ndjeshëm. Në vitin 2014 eksportet me Italinë zunë 52 % të eksporteve nga 50,8 % që zinin në vitin 2010; me Kosovën zunë 7,3 % të eksporteve nga 6,2 % që zinin në vitin 2010; me Spanjën zunë 6,5 % të eksporteve nga 3,5 % që zinin në vitin 2010; me Greqinë zunë 3,5 % të eksporteve nga 5,4 % që zinin në 2010.

FOREIGN TRADE IN GOODS FOR THE YEARS 2010 - 2014

Foreign trade in goods statistics are an important instrument for taking decisions in privat and public sector. These statistics help in bilateral and multilateral agreements in frame of trade politics and evaluation of trade economy. Also help the enterprises to study the trade and deciding their trade strategy.

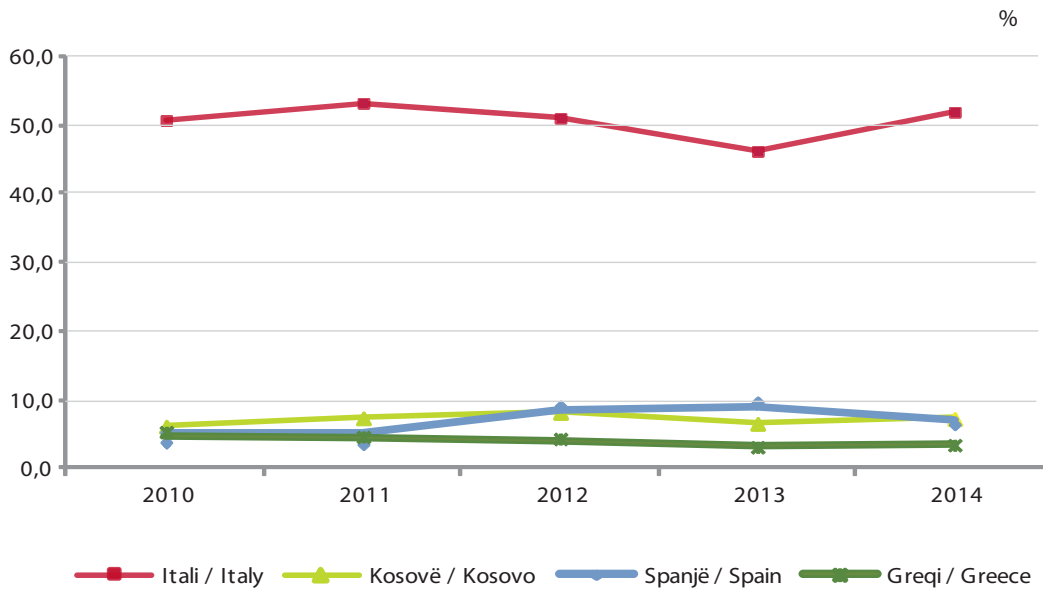
In this publication "Foreign Trade in Goods", INSTAT show the trade volume in goods, trade balance and other detailed informations for the period 2010-2014.

During the 5-years period (2010-2014) the export of goods increased, while import of goods has been fluctuating (ups and downs). The annual average of export increased 20.8 %. While imports decreased during 2012-2013 and increased in other years. In 2010-2014 the average annual increased about 5.4 %. The trade deficit has improved, decreasing about 1.3 %.

In 2014, the export increased by 3.8 % and imports by 6.7 %, compared with the previous year. The trade deficit increased about 9.4 % in 2014. The percentage of coverage is 46.3 %, while last year this indicator was 47.6 %.

During this period (2010-2014), exports in absolute terms increased significantly to Italy, Greece, Kosovo and Turkey. Compared with five years ago, maps of Albanian exports is significantly diversify. In 2014, exports with Italy occupy 52 % of total exports, from 50.8 % in 2010; with Kosovo occupy 7.3% of total exports from 6.2 % in 2010; with Spain occupy 6.5 % of total exports from 3.5 % in 2010; with Greece occupy 3.5 % of total exports from 5.4 % in 2010.

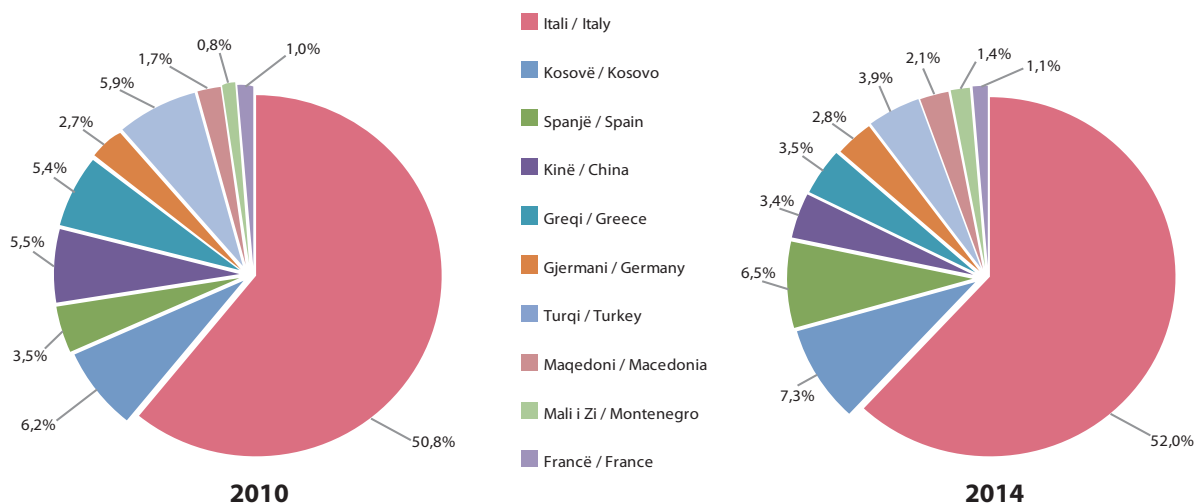
Fig. 2
Eksportet në Itali, Kosovë, Spanjë dhe Greqi
 Exports to Italy, Kosovo, Spain and Greece



Gjatë harkut kohor 2010-2014, eksportet, nisur nga pesha specifike vihet re që partneri kryesor, Italia ka një tendencë në rritje deri në 2011 e cila shkon drejt rënies deri në 2013 duke pësuar përsëri rritje në 2014. Ndërsa për Kosovën kemi një tendencë në rritje deri në 2012, e cila shkon në ulje në 2013 dhe pëson rritje në 2014. Për Spanjën kemi një tendencë në rritje deri në 2013 dhe pastaj pëson rënie në 2014. Greqia ka një tendencë në rënie deri në 2013 dhe pastaj pëson rritje në 2014.

During the period 2010-2014, exports, referring the specific weight, Italy as the first partner, has an increasing trend up to 2011, decreasing up to 2013 and increasing again in 2014. Kosovo has an increasing trend up to 2012, decreasing in 2013 increasing in 2014. Spain has an increasing trend up to 2013 and decreasing in 2014. Greece has a decreasing trend up to 2013 and increasing in 2014.

Fig. 3
Eksportet sipas vendeve partnere kryesore
 Exports by main partner countries



Partneri me peshën më të madhe në eksportet me Shqipërinë është Italia e cila zë 52 % në vitin 2014 nga 46,3 % që ishte në vitin 2013. Partneri i dytë tregtar në eksporte për vitin 2014, është Kosova e cila zë 7,3 % të eksporteve. Një vit më parë, pesha e eksporteve shqiptare drejt Kosovës ishte 6,6 %. Eksportet me Spanjën gjatë vitit 2014 zënë 6,5 % të eksporteve, nga 9,8 % që zinin në vitin 2013. Partneri i katërt tregtar për nga pesha e eksporteve është Turqia e cila zë 3,9 % të eksporteve gjithsej në vitin 2014, nga 3,7 % që zinte në vitin 2013. Më tej, në strukturën e eksporteve në vitin 2014 për nga pesha, vijojnë Greqia, me 3,5 %, Kina me 3,4 %, Gjermania me 2,8 % etj.

Gjatë kësaj periudhe eksportet me Italinë janë rritur pothuajse në të gjitha grupet e mallrave. Peshën më të madhe e zënë grupet: "Tekstile dhe këpucë" dhe "Minerale, lëndë djegëse dhe energji elektrike". Eksportet shqiptare drejt Kosovës janë përqëndruar në grupmallrat "Minerale, lëndë djegëse, energji elektrike" dhe "Materiale ndërtimi dhe metale". Eksportet drejt Spanjës janë gjithashtu të dominuara nga "Minerale, lëndë djegëse dhe energji elektrike". Eksportet drejt Greqisë janë të përqëndruara tek grupet: "Tekstile dhe këpucë", "Ushqim, pije dhe duhan" dhe "Materiale ndërtimi dhe metale".

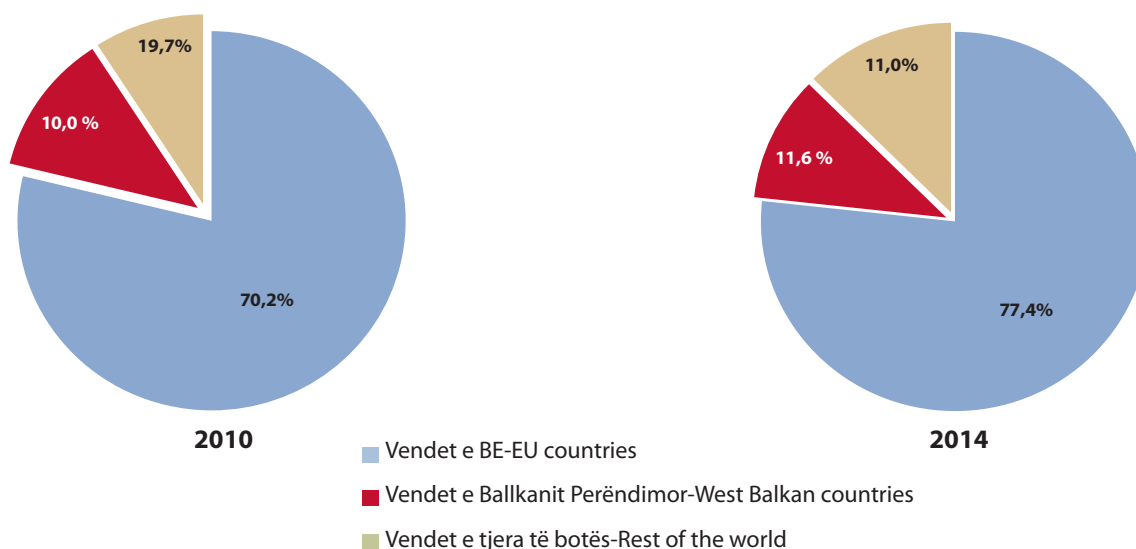
Produktet që zënë një pjesë të konsiderueshme në eksportet shqiptare për periudhën 5-vjeçare janë eksportet nga përpunimi aktiv i produkteve tekstile dhe këpucët. Për vitin 2014 më të eksportuara janë grupet e produkteve: "Produkte minerale" me 33,6 %, "Veshjet e këmbëve" me 16,9 %, "Tekstilet dhe artikujt prej tyre" me 16,7 % dhe "Metale bazë dhe artikujt prej tyre" me 14,2 % të eksporteve.

Partner with the largest weight in exports with Albania is Italy that occupies 52 % in 2014 from 46.3 % in 2013. Second largest trade partner in exports for 2014, is Kosovo that occupies 7.3 % of total exports. Last year, the weight of Albanian exports to Kosovo was 6.6 %. Exports to Spain in 2014 occupied 6.5 % of exports, from 9.8 % in 2013. The fourth trade partner for the weight of exports is Turkey which occupies 3.9 % of the total exports in 2014, from 3.7 % in 2013. Other countries that occupied a significant weight in the structure of exports in 2014 were: Greece with 3.5 %, China with 3.4 %, Germany 2.8 %, etc.

During this period, exports to Italy increased by almost all commodity groups. The main group of goods, according to the weight that occupied each group in total exports to Italy, were: "Textile and footwear" and "Minerals, fuels, electricity". Kosovo Albanian exports are focused to: "Minerals, fuels, electricity" and "Construction materials and metals" commodity groups. Exports to Spain were also dominated by "Minerals, fuels and electricity". Exports to Greece are concentrated in groups: "Textile and footwear", "Food, drinks and tobacco" and "Construction materials and metals".

The products that dominated the exports for the 5 years period (2010-2014) were active processing exports of textile products and footwear. For 2014 the most exported product groups are: "Mineral Products" with 33.6 %, "Footwear" with 16.9 %, "Textile and textile manufacture" with 16.7 % and "Base metals and base metal manufacture" with 14.2 % of exports.

Fig. 4
Eksportet sipas grup vendeve
Exports by group of countries



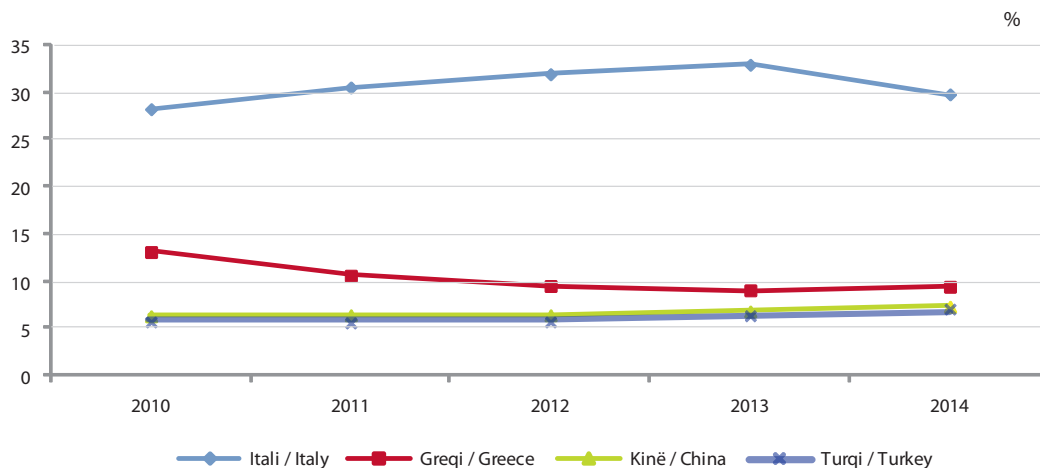
Në vitin 2014 eksportet me vendet e BE zënë 77,4 % të eksporteve duke u rritur 4,8 %, krahasuar me një vit më parë; ndërsa eksportet me vendet e CEFTA (Maqedonia, Mali i Zi, Bosnjë-Hercegovina, Serbia, Kosova dhe Moldavia) zënë 11,6 % të eksporteve duke u rritur 12,3 % krahasuar me një vit më parë.

In 2014 exports to the EU countries occupied 77.4 % of exports increasing by 4.8 %, compared with previous year; while exports to CEFTA countries (Macedonia, Montenegro, Bosnia-Herzegovina, Serbia, Kosovo and Moldova) occupied 11.6 % of exports increasing by 12.3 %, compared with previous year.

Pesha e importeve nga Italia ka vijuar të rritet përgjatë këtij harku kohor, duke arritur në 29,8 % më 2014 nga 28,2 % e importeve gjithsej që ishte në vitin 2010. Kurse importet nga Greqia kanë ardhur duke u ulur nga 13,1 % që ishte në vitin 2010, në 9,4 % në vitin 2014.

Weight of imports from Italy has continued to grow over the last five years, reaching 29.8 % in 2014 from 28.2 % of total imports in 2010. While imports from Greece have decreased from 13.1 % in 2010 in 9.4 % in 2014.

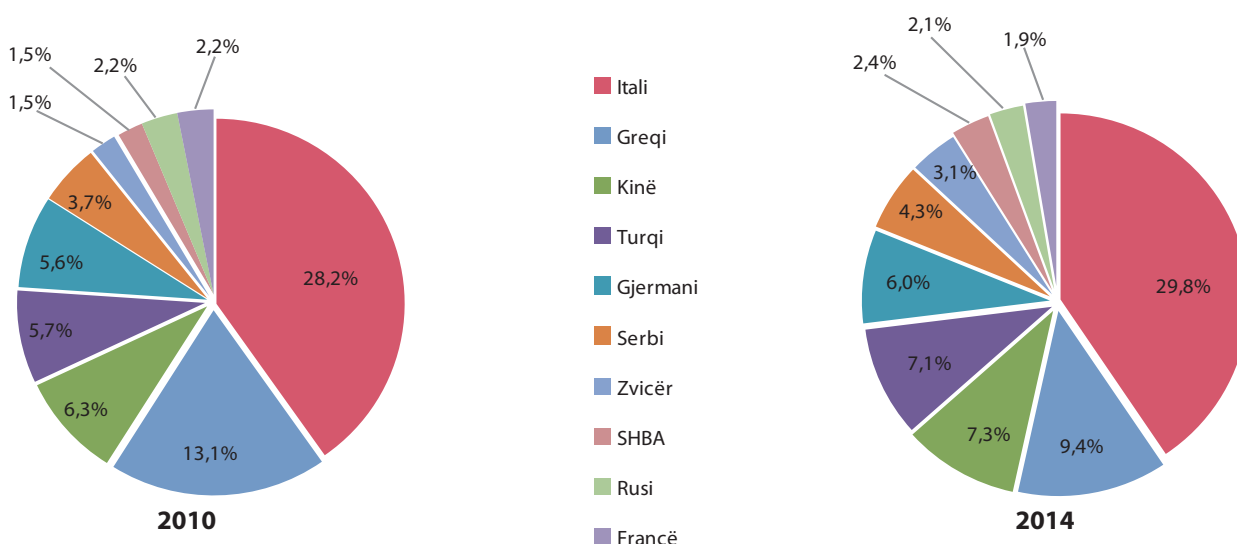
Fig. 5
Importet nga Italia, Greqia, Kina, Turqia
Imports from Italy, Greece, China, Turkey



Gjatë harkut kohor 2010-2014, importet, nisur nga pesha specifike vihet re që partneri kryesor, Italia ka një tendencë në rritje deri në 2013 e cila shkon drejt rënies në 2014. Ndërsa për Greqinë kemi një tendencë në zbritje deri në 2013, e cila shkon në rritje në 2014. Kina ka një tendencë në rritje gjatë kësaj periudhe. Turqia ka një tendencë në rënie deri në 2011 dhe pastaj pëson rritje deri në 2014.

During the period 2010-2014, imports, referring the specific weight, Italy as the first partner, has an increasing trend up to 2013 decreasing in 2014. Greece has a decreasing trend up to 2013 increasing in 2014. China has an increasing trend in this period. Turkey has a decreasing trend up to 2011 and increasing up to 2014.

Fig. 6
Importet sipas vendeve partnere kryesore
Imports by main partner countries



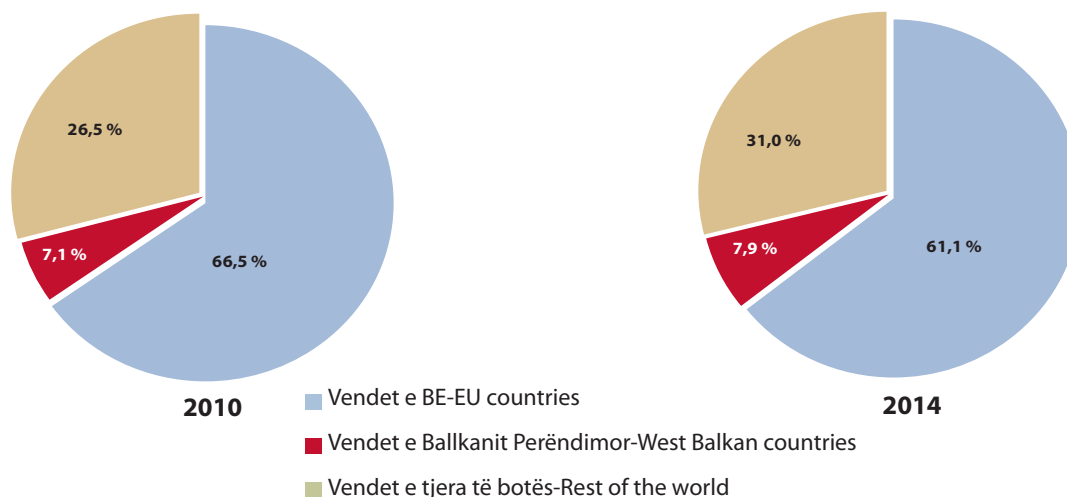
Në vitin 2014, partneri që zë peshën më të madhe në importe është Italia me 29,8 % të importeve, nga 32,9 % që ishte në vitin 2013. Partneri i dytë në importe është Greqia me 9,4 % të importeve, nga 8,8 % që ishte në vitin 2013. Kina, është partneri i tretë tregtar përsa i përket peshës në importe me 7,3 % të totalit në vitin 2014 nga 6,8 % që ishte në vitin 2013 e ndjekur nga Turqia me 7,1 % të importeve në vitin 2014 nga 6,4 % që ishte në vitin 2013. Në strukturën e importeve në vitin 2014, partnerët me peshën më të madhe vijojnë, Gjermania me 6 %, Serbia me 4,3 %, Zvicra me 3,1 %, SHBA me 2,4 % etj.

In 2014, partner with the largest weight in imports is Italy with 29.8 % from 32.9 % in 2013. The second partner is Greece with 9.4 % of imports from 8.8 % in 2013. China is the third trading partner for the weight in imports with 7.3 % of the total in 2014 from 6.8 % in 2013, followed by Turkey with 7.1 % of imports in 2014 from 6.4 % in 2013. Other countries with a largest weight in the structure of import in 2014 were: Germany with 6 %, Serbia with 4.3 %, Switzerland 3.1 %, US 2.4 %, etc.

Grup produktet që dominojnë më tepër importin gjithsej për periudhën 2010-2014 janë: “Produkte minerale”, “Makineri, pajisje mekanike dhe elektrike” dhe “Metale bazë dhe artikujt prej tyre”. Për vitin 2014 këto grup produkte zunë respektivisht 16,3 %, 12,7 % dhe 10,4 % të importit gjithsej.

Group of products that dominated the total imports for the 5-years period (2010-2014) were: “Mineral Products”, “Machinery, mechanical and electrical equipment” and “Base metals and base metal manufacture”. For 2014 these products group occupies respectively 16.3 %, 12.7 % and 10.4 % of total imports.

Fig. 7
Importet sipas grup vendeve
Imports by group of countries



Në vitin 2014 importet nga vendet e BE zënë 61,1 % të importeve duke u rritur 1,4 %, krahasuar me një vit më parë; ndërsa importet nga vendet e CEFTA zënë 7,9 % të importeve duke u rritur 25 %, krahasuar me një vit më parë.

In 2014 imports from these countries for 2014 occupied 61.1 % of imports increasing by 1.4 %, compared with previous year; while imports from CEFTA countries occupied 7.9 % of imports increasing by 25 %, compared with previous year.

Tab. 1
Qarkullimi i mallrave
Flow of goods

	Milionë lekë / Million ALL					
	2010	2011	2012	2013	2014	
Eksporte (FOB)	161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Exports (FOB)
Importe (CIF)	477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Imports (CIF)
Bilanci tregtar	- 316.220	- 347.107	- 315.460	- 270.987	- 296.505	Trade balance
Volumi tregtar	639.315	740.901	741.520	763.769	808.023	Trade volume
Përqindja e mbulimit	33,8	36,2	40,3	47,6	46,3	Percentage of coverage

Tab. 2
Kursi i këmbimit \$/ lekë dhe €/ lekë
Exchange rate \$/ALL and €/ ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Kursi mesatar \$/ lekë	103,9	100,8	108,2	105,7	105,5	Average exchange rate \$/ALL
Kursi mesatar €/ lekë	137,8	140,3	139,0	140,3	140,0	Average exchange rate €/ ALL

Tab. 3
Eksportet sipas grup mallrave
 Exports by group of goods

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Total
Ushqim, pije, duhan	9.455	11.178	12.819	14.651	16.747	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	44.849	58.776	76.146	99.418	85.885	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	1.743	2.834	2.026	2.887	3.394	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	2.567	2.926	2.773	3.195	3.076	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	4.796	4.558	5.353	8.000	9.181	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	55.646	64.106	62.093	69.367	85.936	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	32.339	41.303	40.220	36.191	37.103	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	6.730	7.750	7.639	8.246	9.235	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	3.422	3.466	3.961	4.436	5.204	Others

Tab. 3.1
Eksportet sipas grup mallrave
 Exports by group of goods

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Ushqim, pije, duhan	5,9	5,7	6,0	5,9	6,5	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	27,8	29,9	35,7	40,3	33,6	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	1,1	1,4	1,0	1,2	1,3	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	1,6	1,5	1,3	1,3	1,2	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	3,0	2,3	2,5	3,2	3,6	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	34,4	32,6	29,1	28,2	33,6	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	20,0	21,0	18,9	14,7	14,5	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	4,2	3,9	3,6	3,3	3,6	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	2,1	1,8	1,9	1,8	2,0	Others

Tab. 4
Eksportet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar
Exports by sections of harmonised system

Milionë lekë / Million ALL

		2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej		161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Total
I	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë prej kafshëve	2.294	2.417	3.040	1.844	2.293	Live animals and animals products
II	Produkte vegjetale	3.257	4.429	4.951	6.662	8.141	Vegetable products
III	Yndyrna	105	240	297	222	89	Edible oils
IV	Ushqime të përgatitura, pije alkoolike, duhan	3.799	4.091	4.531	5.923	6.223	Prepared foodstuffs, beverages, tobacco
V	Produkte minerale	44.849	58.776	76.146	99.418	85.885	Mineral products
VI	Produkte të industrisë kimike	619	1.567	906	1.345	1.699	Products of chemical industries
VII	Plastika, goma dhe artikujt e tyre	1.124	1.267	1.120	1.542	1.694	Plastics, rubber and their articles
VIII	Lëkurët dhe artikujt prej tyre	2.567	2.926	2.773	3.195	3.076	Leather and their articles
IX	Druri dhe artikujt prej druri	1.590	1.676	1.824	1.781	1.849	Wood and articles of wood
X	Letra dhe artikujt prej letre	3.207	2.881	3.529	6.219	7.332	Papper and their articles
XI	Tekstile dhe artikujt tekstile	30.220	33.807	32.400	35.503	42.754	Textiles and textile articles
XII	Veshjet e këmbëve	25.426	30.300	29.693	33.864	43.182	Footwear
XIII	Artikujt prej guri, allçie, produkte qeramike, qelqi	903	1.245	1.338	1.139	906	Articles of stone, plaster, ceramic products, glass
XIV	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj	418	342	256	345	437	Pearls, precious stones and metals ect.
XV	Metale bazë dhe artikujt prej tyre	31.436	40.058	38.882	35.052	36.196	Base metals and articles of base metal
XVI	Makineri e pajisje mekanike dhe elektrike	6.204	6.801	6.716	7.166	7.842	Machinery, appliances and electric materials
XVII	Mjetet e transportit	526	948	924	1.080	1.393	Transport means
XVIII	Instrumente optike, fotografike, muzikore etj	175	216	194	377	719	Optical, photographic, musical instruments
XX	Artikujt të ndryshëm të prodhuar	2.290	2.712	3.024	3.231	3.605	Miscellaneous manufactured articles
XXI	Të tjera	539	196	486	483	443	Other

Tab. 4.1
Eksportet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar
Exports by sections of harmonised system

%

		2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
I	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë prej kafshëve	1,4	1,2	1,4	0,7	0,9	Live animals and animals products
II	Produkte vegjetale	2,0	2,2	2,3	2,7	3,2	Vegetable products
III	Yndyrna	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	Edible oils
IV	Ushqime të përgatitura, pije alkoolike, duhan	2,4	2,1	2,1	2,4	2,4	Prepared foodstuffs, beverages, tobacco
V	Produkte minerale	27,8	29,9	35,7	40,3	33,6	Mineral products
VI	Produkte të industrisë kimike	0,4	0,8	0,4	0,5	0,7	Products of chemical industries
VII	Plastika, goma dhe artikujt e tyre	0,7	0,6	0,5	0,6	0,7	Plastics, rubber and their articles
VIII	Lëkurët dhe artikujt prej tyre	1,6	1,5	1,3	1,3	1,2	Leather and their articles
IX	Druri dhe artikujt prej druri	1,0	0,9	0,9	0,7	0,7	Wood and articles of wood
X	Letra dhe artikujt prej letre	2,0	1,5	1,7	2,5	2,9	Papper and their articles
XI	Tekstile dhe artikujt tekstile	18,7	17,2	15,2	14,4	16,7	Textiles and textile articles
XII	Veshjet e këmbëve	15,7	15,4	13,9	13,7	16,9	Footwear
XIII	Artikujt prej guri, allçie, produkte qeramike, qelqi	0,6	0,6	0,6	0,5	0,4	Articles of stone, plaster, ceramic products, glass
XIV	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj	0,3	0,2	0,1	0,1	0,2	Pearls, precious stones and metals ect.
XV	Metale bazë dhe artikujt prej tyre	19,5	20,3	18,3	14,2	14,2	Base metals and articles of base metal
XVI	Makineri e pajisje mekanike dhe elektrike	3,8	3,5	3,2	2,9	3,1	Machinery, appliances and electric materials
XVII	Mjetet e transportit	0,3	0,5	0,4	0,4	0,5	Transport means
XVIII	Instrumente optike, fotografike, muzikore etj	0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	Optical, photographic, musical instruments
XX	Artikujt të ndryshëm të prodhuar	1,4	1,4	1,4	1,3	1,4	Miscellaneous manufactured articles
XXI	Të tjera	0,3	0,1	0,2	0,2	0,2	Other

Tab. 5
Eksportet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar
 Exports by main chapters of harmonized system

	2010		2011		2012	
Gjithsej	161.548	100,0	196.897	100,0	213.030	100,0
1 Kafshë të gjalla	64	0,0	101	0,1	98	0,0
2 Mish dhe të brendshmet e ngrënshme të mishit	144	0,1	191	0,1	500	0,2
3 Peshku dhe kafshët guackore të nënujshme	1.296	0,8	1.025	0,5	1.318	0,6
4 Produkte bulmetore, vezët, mjalti	311	0,2	305	0,2	565	0,3
5 Produkte me origjinë kafshore të papërfshira diku tjetër	479	0,3	795	0,4	561	0,3
6 Pemët dhe bimët, rrënjët, lulet dhe gjethet zbukurues e	54	0,0	77	0,0	74	0,0
7 Zarzavatet e ngrënshme dhe rrënjët e tuberat përkatëse	464	0,3	910	0,5	1.085	0,5
8 Frutat dhe arrat e ngrënshme	401	0,2	559	0,3	717	0,3
9 Kafe, çaj dhe erëza	121	0,1	92	0,0	106	0,0
10 Drithërat	6	0,0	14	0,0	7	0,0
11 Produkte të industrisë bluajtëse, mjalti, niseshte	1	0,0	72	0,0	29	0,0
12 Farat vajore, bimët industriale apo medicinale, ushqim për kafshët	2.184	1,4	2.680	1,4	2.899	1,4
13 Rreshrat dhe lëngje e ekstrakte të tjera vegjetale	24	0,0	22	0,0	28	0,0
14 Materiale vegjetale që përdoren për thurje	2	0,0	2	0,0	4	0,0
15 Vajra dhe dhjamra prej kafshëve apo vegjetale	105	0,1	240	0,1	297	0,1
16 Ushqimet e përgatitura prej mishi, peshku, molusqe, etj.	2.612	1,6	2.773	1,4	2.650	1,2
17 Sheqernat dhe ëmbëlsirat prej tij	13	0,0	45	0,0	46	0,0
18 Kakao dhe përgatitje kakao	29	0,0	13	0,0	10	0,0
19 Përgatitjet prej drithërave, miellit, niseshtes apo qumështit	60	0,0	208	0,1	485	0,2
20 Përgatitjet prej zarzavateve, frutave, arrave, etj.	356	0,2	400	0,2	428	0,2
21 Përgatitje të ndryshme të ngrënshme	8	0,0	28	0,0	48	0,0
22 Pijet, alkoolet dhe uthullat	186	0,1	161	0,1	360	0,2
23 Mbetjet dhe kthimet nga industria ushqimore	0	0,0	12	0,0	1	0,0
24 Duhani dhe zëvendësuesit e përpunuar të duhanit	535	0,3	452	0,2	504	0,2
25 Kripërat, sulfuret, oksidet, gëlqere dhe çimento	4.710	2,9	6.012	3,1	8.115	3,8
26 Xeherorët, zgjyrat dhe hiri	11.095	6,9	11.040	5,6	11.305	5,3
27 Lëndët djegëse minerale, vajrat minerale dhe produktet e distilimit të tyre	29.044	18,0	41.723	21,2	56.725	26,6
28 Kimikatet inorganike, përbërjet organike	44	0,0	44	0,0	58	0,0
29 Kimikatet organike	4	0,0	41	0,0	4	0,0
30 Produktet farmaceutike	169	0,1	229	0,1	150	0,1
31 Plehëruesit	40	0,0	89	0,0	27	0,0
32 Ekstraktet ngjyrosëse dhe tanike, stukot dhe mastiçet, bojrat	108	0,1	215	0,1	403	0,2
33 Vajrat thelbësore dhe rrëshirat, përg. e parfu., kozmetikës, tualetit	127	0,1	96	0,0	71	0,0
34 Sapuni, preparatet parëse, lubrifikues, qirinjtë	13	0,0	8	0,0	22	0,0
35 Substancat albuminoidale, enzimat	13	0,0	3	0,0	7	0,0
36 Eksplozivët, produktet piroteknike, shkrepset	16	0,0	44	0,0	73	0,0
37 Mallrat fotografike dhe kinematografike	2	0,0	3	0,0	1	0,0
38 Produkte të ndryshme kimike	85	0,1	793	0,4	90	0,0
39 Plastika dhe artikuj prej tyre	965	0,6	1.090	0,6	938	0,4
40 Gomë dhe artikuj të tij	159	0,1	177	0,1	182	0,1
41 Lëkurët e papërpunuara dhe të përpunuara	2.288	1,4	2.735	1,4	2.565	1,2
42 Artikuj prej lëkure	269	0,2	184	0,1	200	0,1
43 Gëzofët dhe qimet artificiale	11	0,0	7	0,0	8	0,0
44 Druri dhe artikuj prej druri, qymyri i drurit	1.588	1,0	1.676	0,9	1.823	0,9
45 Tapa dhe artikuj prej tape	0	0,0	-	-	0	0,0
46 Prodhimet e kashtës, punimet në xunkth e në kallama	2	0,0	-	-	0	0,0
47 Brumi i drurit apo i materialeve të tjera fibroze celulozike	19	0,0	12	0,0	15	0,0
48 Letra dhe kartoni, artikuj të brumit të letrës dhe të kartonit	2.047	1,3	2.125	1,1	2.740	1,3

2013		2014		
246.391	100,0	255.759	100,0	Total
89	0,0	78	0,0	Live animals
70	0,0	69	0,0	Meat and edible meat offal
1.166	0,5	1.689	0,7	Fish and crustaceans, molluscs
132	0,1	36	0,0	Dairy produce, birds, eggs, natyral honey
387	0,2	421	0,2	Products of animal origin
98	0,0	88	0,0	Live trees and other plants
1.501	0,6	2.282	0,9	Edible vegetables and certain roots
1.317	0,5	1.884	0,7	Edible fruit and nuts
116	0,0	143	0,1	Coffee, tea, mate and spices
10	0,0	4	0,0	Cereales
2	0,0	1	0,0	Products of the milling industry
3.558	1,4	3.684	1,4	Oil seeds and oleaginous fruits
53	0,0	38	0,0	Lac, ac, gums, resins and other vegetable saps and extracts
7	0,0	17	0,0	Vegetable plaiting materials, vegetable products
222	0,1	89	0,0	Animal or vegetable fats and oils
3.148	1,3	3.276	1,3	Preparation of meat of fish or of crustaceans
25	0,0	29	0,0	Sugar and sugar confectionery
27	0,0	25	0,0	Cocoa and cocoa preparation
684	0,3	879	0,3	Preparation of cereals, flour, starch or milk
549	0,2	636	0,2	Preparation of vegetables, fruit nuts
263	0,1	185	0,1	Miscellaneous edible preparations
582	0,2	473	0,2	Beverages, spirits and vinegar
2	0,0	5	0,0	Residues and waste from the food industries
645	0,3	715	0,3	Tobacco and manufactured tobacco substitutes
7.892	3,2	8.761	3,4	Salt, sulphur, earths and stone, lime and cement
15.076	6,1	12.318	4,8	Ores, slag and ash
76.451	0,0	64.806	25,3	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation
95	0,0	84	0,0	Inorganic chemicals
42	0,0	54	0,0	Organic chemicals
164	0,1	276	0,1	Pharmaceutical products
8	0,0	3	0,0	Fertilisers
440	0,2	472	0,2	Tanning or dyeing extracts
91	0,0	95	0,0	Essential oils and resinoids, parfumery, cosmetic
35	0,0	64	0,0	Soap, organic surface agents, washing preparations
14	0,0	10	0,0	Aluminoidal substances, enzymes
265	0,1	339	0,1	Explosives, pyrotechnic products, matches
1	0,0	1	0,0	Photographic or cinematographic goods
191	0,1	303	0,1	Miscellaneous chemical products
1.371	0,6	1.492	0,6	Plastics and articles thereof
171	0,1	202	0,1	Rubber and articles thereof
2.900	1,2	2.776	1,1	Raw hides and skins and leather
282	0,1	294	0,1	Articles of leather
12	0,0	6	0,0	Furskins and artificial fur
1.780	0,7	1.849	0,7	Wood and articles of wood
0	0,0	0	0,0	Cork and articles of cork
1	0,0	0	0,0	Manufactures of straw of esparto or other plaiting materials
47	0,0	71	0,0	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materials
4.992	2,0	6.541	2,6	Paper and paperboard

Tab. 5.1**Eksportet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar**

Exports by main chapters of harmonized system

	2010		2011		2012	
49 Librat, revistat, pikturat dorëshkrimet, shtypshkrimet dhe projektet	1.141	0,7	744	0,4	774	0,4
50 Mëndafsh	-	-	3	-	-	-
51 Leshi, qime kafshësh të holla	17	0,0	31	0,0	16	0,0
52 Pambuku	66	0,0	32	0,0	35	0,0
53 Fibra të tjera tekstile vegjetale	0	0,0	0	0,0	0,0	0,0
54 Filamentet e bëra nga njerëzit	11	0,0	18	0,0	15	0,0
55 Fibrat themelore të bëra nga njerëzit	13	0,0	4	0,0	13	0,0
56 Mbushjet shajak dhe pëlhura të paendura	128	0,1	183	0,1	18	0,0
57 Qilimet dhe veshje të tjera të dyshemesë prej tekstili	23	0,0	12	0,0	9	0,0
58 Pëlhurat speciale të endura, tantella, tapiceri, qëndisimat	0	0,0	8	0,0	6	0,0
59 Pëlhura tekstile të ngopura, të veshura, të mbul. apo të laminu.	9	0,0	25	0,0	18	0,0
60 Pëlhura të thurura me një fije apo me shumë fije	6	0,0	62	0,0	42	0,0
61 Artikuj të veshjes dhe roba plotësuese, të thurura	12.540	7,8	13.783	7,0	12.966	6,1
62 Artikuj të veshjes dhe plotësues të veshjes jo të thurura	16.536	10,2	18.947	9,6	18.523	8,7
63 Artikuj të tjerë tekstile të ndërt., veshjet e përd., lecka mbetu.	871	0,5	700	0,4	739	0,3
64 Veshjet e këmbëve	25.405	15,7	30.296	15,4	29.688	13,9
65 Veshjet e kokës	19	0,0	0	0,0	2	0,0
66 Çadrat e diellit, bastunet etj.	3	0,0	3	0,0	3	0,0
67 Puplat dhe pushi i përgatitur, lulet artificiale	-	-	0	0,0	0	0,0
68 Artikuj prej guri, allçie, çimento, mike, asbesti etj	234	0,1	238	0,1	240	0,1
69 Produkte qeramike	405	0,3	602	0,3	736	0,3
70 Qelqi dhe artikuj prej qelqi	264	0,2	404	0,2	361	0,2
71 Perlat natyrale, gurët e çmuar, bizhuteritë, monedhat	418	0,3	342	0,2	256	0,1
72 Giza dhe çeliku	18.781	11,6	26.095	13,3	24.079	11,3
73 Artikuj prej gize dhe çeliku	378	0,2	744	0,4	1.203	0,6
74 Bakri dhe artikuj prej bakri	3.451	2,1	3.968	2,0	3.943	1,9
75 Nikeli dhe artikuj prej tij	9	0,0	19	0,0	48	0,0
76 Alumini dhe artikuj prej tij	2.799	1,7	3.092	1,6	3.214	1,5
78 Plumbi dhe artikuj prej tij	613	0,4	770	0,4	511	0,2
79 Zinku dhe artikuj prej tij	13	0,0	13	0,0	29	0,0
81 Metale të tjera bazë	3	0,0	7	0,0	0,0	0,0
82 Veglat e punës, pajisjet e punës, takëmet e ngrënies etj	38	0,0	56	0,0	65	0,0
83 Artikuj të ndryshëm prej metali bazë	5.353	3,3	5.295	2,7	5.790	2,7
84 Reaktorët nuklearë, bolierët, makineritë e pajisjet mekanike	1.288	0,8	1.017	0,5	1.758	0,8
85 Makineri dhe pajisjet elektrike dhe pjesët e tyre	4.915	3,0	5.784	2,9	4.958	2,3
86 Lokomotivat e trenave, vagonat dhe pjesët e tyre	71	0,0	43	0,0	2	0,0
87 Mjetet e transportit të ndryshëm nga vagonat e hekurudhës	280	0,2	686	0,3	720	0,3
88 Avionët, anijet e hapësirës dhe pjesët e tyre	175	0,1	162	0,1	186	0,1
89 Anijet, varkat dhe strukturat lundruese	1	0,0	57	0,0	15	0,0
90 Instrumentat dhe aparatet optike, fotogr., kinematogra. etj.	170	0,1	212	0,1	193	0,1
91 Orët e të gjitha llojeve dhe pjesët e tyre	4	0,0	4	0,0	1	0,0
92 Instrumentat muzikore pjesët e tyre	1	0,0	0	0,0	1	0,0
94 Mobilitetë, krevat, dyshekët, llampat dhe pajisjet e ndriçimit etj	1.560	1,0	1.973	1,0	2.205	1,0
95 Lodrat dhe pjesët plotësuese të tyre	631	0,4	626	0,3	694	0,3
96 Artikuj të ndryshëm të prodhuar	99	0,1	113	0,1	125	0,1
97 Veprat e artit, copat e mbledhura dhe antikat	149	0,1	2	0,0	3	0,0
99 Të tjera	390	0,2	194	0,1	483	0,2

2013		2014		
1.180	0,5	720	0,3	Printed books, newspapers, pictures
2	-	-	-	Silk
31	0,0	32	0,0	Wool fine or coarse animal hair
47	0,0	103	0,0	Cotton
	0,0	0	0,0	Other vegetable textile fibres, paper yarn and woven
2	0,0	30	0,0	Man made filaments
15	0,0	29	0,0	Man-made staple fibres
40	0,0	43	0,0	Wadding, felt and nonwovens, special yarns
1	0,0	5	0,0	Carpets and other textile floor coverings
13	0,0	30	0,0	Special woven fabrics
29	0,0	18	0,0	Impregnated coated covered or laminated textile fabrics
16	0,0	54	0,0	Knitted or crocheted fabrics
14.531	5,9	17.375	6,8	Articles of apparel and clothing accessories
19.805	8,0	23.710	9,3	Articles of apparel and clothing accessories not knitted
972	0,4	1.325	0,5	Other made up textile articles, sets, worn clothing
33.817	13,7	42.884	16,8	Footwear, gaiters and like, parts of such articles
47	0,0	297	0,1	Headgear and parts thereof
0	0,0	1	0,0	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat sticks
	0,0	-	0,0	Prepared feathers and down and articles made of feathers
299	0,1	269	0,1	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica
537	0,2	532	0,2	Ceramic products
303	0,1	105	0,0	Glass and glassware
345	0,1	437	0,2	Natural or cultured pearls
20.926	8,5	21.170	8,3	Iron and steel
900	0,4	1.627	0,6	Articles of iron or steel
3.055	1,2	2.441	1,0	Copper and articles thereof
0	0,0	-	-	Nickel and articles thereof
3.988	1,6	4.738	1,9	Aluminium and articles thereof
471	0,2	552	0,2	Lead and articles thereof
23	0,0	55	0,0	Zinc and articles thereof
1	0,0	-	0,0	Other base metals, cermets, articles thereof
77	0,0	128	0,0	Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metal
5.611	2,3	5.485	2,1	Miscellaneous articles of base metal
1.943	0,8	2.041	0,8	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances
5.222	2,1	5.801	2,3	Electrical machinery and equipment and parts thereof
20	0,0	1	0,0	Railway or tramway locomotives
620	0,3	1.257	0,5	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock
190	0,1	27	0,0	Aircraft, spacecraft and parts thereof
250	0,1	108	0,0	Ships, boats and floating structures
377	0,2	702	0,3	Optical, photographic, cinematographic instruments
0	0,0	7	0,0	Clocks and watches and parts thereof
0	0,0	10	0,0	Musical instruments
2.341	1,0	2.369	0,9	Furniture, bedding mattresses, mattress supports
739	0,3	907	0,4	Furniture, bedding mattresses, mattress supports
151	0,1	329	0,1	Toys, games and sport requisites
321	0,1	4	0,0	Miscellaneous manufactured articles
162	0,1	438	0,2	Others

Tab. 6
Eksportet sipas vendeve partnere
 Exports by partner countries

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Total
Austri	1.659	2.342	2.584	1.253	1.962	Austria
Belgjikë	412	703	622	193	404	Belgium
Mbretëri e Bashkuar	247	161	236	1.450	442	United Kingdom
Bullgari	1.636	2.438	2.763	2.321	2.751	Bulgaria
Republika Çeke	1.623	1.040	570	951	796	Czech Republic
Danimarkë	45	58	63	363	138	Denmark
Francë	1.568	1.079	1.526	5.246	2.757	France
Gjermani	4.437	5.745	6.611	9.461	7.209	Germany
Greqi	8.741	9.978	9.461	7.776	8.848	Greece
Hollandë	1.104	1.430	2.151	1.699	2.287	Netherlands
Hungari	51	97	67	125	233	Hungary
Itali	82.114	104.998	108.865	114.153	133.046	Italy
Japoni	55	64	33	49	108	Japan
Kinë	8.867	4.903	5.744	11.455	8.738	China
Kosovë	10.008	14.657	17.369	16.292	18.774	Kosovo
Kroaci	252	309	408	380	342	Croatia
Maqedoni	2.667	4.149	4.152	4.397	5.301	Macedonia
Rumani	84	320	365	393	880	Romania
Rusi	4	14	33	197	457	Russia
Serbi	1.951	3.597	1.647	2.247	1.608	Serbia
Mal i Zi	1.248	1.684	1.793	3.173	3.520	Montenegro
SHBA	2.379	2.006	1.037	1.129	1.463	United States
Silloveni	1.459	208	553	1.769	164	Slovenia
Spanjë	5.589	7.010	19.693	24.088	16.684	Spain
Suedi	129	142	76	84	119	Sweden
Turqi	9.573	14.484	13.464	9.223	10.094	Turkey
Zvicër	6.692	5.279	2.041	4.361	1.937	Switzerland
Të tjera	6.953	8.001	9.102	22.163	24.699	Others

Tab. 6.1
Eksportet sipas vendeve partnere
 Exports by partner countries

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Austri	1,0	1,2	1,2	0,5	0,8	Austria
Belgjikë	0,3	0,4	0,3	0,1	0,2	Belgium
Mbretëri e Bashkuar	0,2	0,1	0,1	0,6	0,2	United Kingdom
Bullgari	1,0	1,2	1,3	0,9	1,1	Bulgaria
Republika Çeke	1,0	0,5	0,3	0,4	0,3	Czech Republic
Danimarkë	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	Denmark
Francë	1,0	0,5	0,7	2,1	1,1	France
Gjermani	2,7	2,9	3,1	3,8	2,8	Germany
Greqi	5,4	5,1	4,4	3,2	3,5	Greece
Hollandë	0,7	0,7	1,0	0,7	0,9	Netherlands
Hungari	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	Hungary
Itali	50,8	53,3	51,1	46,3	52,0	Italy
Japoni	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Japan
Kinë	5,5	2,5	2,7	4,6	3,4	China
Kosovë	6,2	7,4	8,2	6,6	7,3	Kosovo
Kroaci	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	Croatia
Maqedoni	1,7	2,1	1,9	1,8	2,1	Macedonia
Rumani	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	Romania
Rusi	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	Russia
Serbi	1,2	0,0	1,7	0,7	0,6	Serbia
Mal i Zi	0,8	0,0	0,8	0,7	1,4	Montenegro
SHBA	1,5	1,0	0,5	0,5	0,6	United States
Silloveni	0,9	0,1	0,3	0,7	0,1	Slovenia
Spanjë	3,5	3,6	9,2	9,8	6,5	Spain
Suedi	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	Sweden
Turqi	5,9	7,4	6,3	3,7	3,9	Turkey
Zvicër	4,1	2,7	1,0	1,8	0,8	Switzerland
Të tjera	4,3	4,1	4,3	9,0	9,7	Others

Tab. 7**Eksportet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4)**

Exports by Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4)

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Total
0 Ushqime dhe kafshë të gjalla	6.606	7.378	8.670	9.752	11.831	Food and live animals
1 Pije dhe duhan	721	612	863	1.226	1.187	Beverages and tobacco
2 Materiale të papërpunuara	21.380	25.812	26.047	26.583	22.897	Crude materials
3 Lëndë djegëse	28.998	41.650	56.640	76.366	64.569	Minerals fuels and lubricants
4 Yndyrna bimore dhe shtazore	105	240	295	221	91	Oils, fats and wax of animal or vegetable origin
5 Produkte kimike	831	1.942	1.330	1.854	2.371	Chemical products
6 Mallra të përpunuara	36.131	43.285	44.847	47.137	52.409	Manufactured products
7 Makineri e pajisje transporti	6.536	7.630	7.610	8.225	9.203	Transport machinery and equipments
8 Mallra të tjera të përpunuara	59.706	68.075	66.227	74.822	90.713	Various manufactured items
9 Mallra të paklasifikuara diku tjetër	534	273	500	204	489	Good and transactions N.E.S.

Tab. 7.1**Eksportet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4)**

Exports by Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4)

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
0 Ushqime dhe kafshë të gjalla	4,1	3,7	4,1	4,0	4,6	Food and live animals
1 Pije dhe duhan	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	Beverages and tobacco
2 Materiale të papërpunuara	13,2	13,1	12,2	10,8	9,0	Crude materials
3 Lëndë djegëse	18,0	21,2	26,6	31,0	25,2	Minerals fuels and lubricants
4 Yndyrna bimore dhe shtazore	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	Oils, fats and wax of animal or vegetable origin
5 Produkte kimike	0,5	1,0	0,6	0,8	0,9	Chemical products
6 Mallra të përpunuara	22,4	22,0	21,1	19,1	20,5	Manufactured products
7 Makineri e pajisje transporti	4,0	3,9	3,6	3,3	3,6	Transport machinery and equipments
8 Mallra të tjera të përpunuara	37,0	34,6	31,1	30,4	35,5	Various manufactured items
9 Mallra të paklasifikuara diku tjetër	0,3	0,1	0,2	0,1	0,2	Good and transactions N.E.S.

Tab. 8
Eksportet sipas grup vendeve
 Exports by group of countries

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	161.548	196.897	213.030	246.391	255.759	Total
Vendet e BE-së	113.475	143.643	161.154	189.037	198.060	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	16.197	24.286	25.215	26.413	29.668	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	31.876	28.968	26.661	30.942	28.031	Rest of the world

Tab.8.1
Eksportet sipas grup vendeve
 Exports by group of countries

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Vendet e BE-së	70,2	73,0	75,6	76,7	77,4	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	10,0	12,3	11,8	10,7	11,6	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	19,7	14,7	12,5	12,6	11,0	Rest of the world

Tab. 9
Eksportet sipas grup mallrave me Italinë
 Exports according to the group of goods with Italy

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	82.114	104.998	108.865	114.153	133.046	Total
Ushqim, pije, duhan	4.036	4.222	4.411	5.520	5.946	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	10.886	23.045	29.317	23.009	25.589	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	402	1.232	586	918	1.107	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	2.010	2.140	2.036	2.326	2.573	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	2.787	2.817	3.032	5.037	6.637	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	46.164	53.937	53.445	59.567	71.555	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	10.150	10.972	10.096	10.769	11.255	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	4.048	4.894	4.278	5.155	5.837	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	1.634	1.740	1.664	1.853	2.547	Others

Tab. 10
Eksportet sipas grup mallrave me Spanjën
 Exports according to the group of commodities with Spain

Milionë lekë/ Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	5.589	7.010	19.693	24.088	16.684	Total
Ushqim, pije, duhan	190	297	275	270	462	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	4.423	5.532	17.920	22.530	14.125	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	6	7	2	4	8	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	1	18	2	43	49	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	25	8	9	5	7	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	719	772	1.267	1.094	1.099	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	204	366	216	108	918	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	2	8	2	32	1	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	20	3	-	-	14	Others

Tab. 11
Eksportet sipas grup mallrave me Kosovën
 Exports according to the group of goods with Kosovo

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	10.008	14.657	17.369	16.292	18.774	Total
Ushqim, pije, duhan	577	1.158	1.321	1.239	1.647	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	2.795	3.782	4.691	4.477	7.848	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	323	640	634	738	871	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	3	0	21	1	4	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	137	231	297	267	448	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	54	97	36	79	93	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	4.939	7.532	8.292	8.483	6.668	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	897	880	1.688	581	581	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	283	338	388	427	615	Others

Tab. 12**Eksportet sipas grup mallrave Me Kinën**

Exports according to the group of commodities with China

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	8.867	4.903	5.744	11.455	8.738	Total
Ushqim, pije, duhan	6	17	1	5	2	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	8.764	4.807	5.621	11.166	8.657	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	44	62	64	102	58	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	-	-	-	9	-	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	14	16	-	2	-	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	0	0	7	-	0	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	29	-	1	169	0	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	10	0	36	1	17	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	0	-	13	0	3	Others

Tab. 13**Eksportet sipas grup mallrave me Gjermaninë**

Exports according to the group of goods with Germany

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	4.437	5.745	6.611	9.461	7.209	Total
Ushqim, pije, duhan	844	1.137	1.119	1.382	1.181	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	3	458	2.310	3.791	1.491	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	49	53	9	37	47	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	-	0	4	2	0	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	33	56	45	59	88	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	3.243	3.700	2.819	3.375	3.908	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	60	180	161	270	140	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	62	68	44	434	239	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	145	93	100	110	114	Others

Tab. 14
Importet sipas grup mallrave
Imports by group of goods

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Total
Ushqim, pije, duhan	87.090	91.954	93.177	93.424	93.971	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	73.522	102.269	110.476	92.657	90.225	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	56.301	60.994	66.025	68.258	72.918	Chemical and plastic products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	8.384	9.423	9.725	11.395	14.320	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	20.432	20.419	18.101	20.300	22.922	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	45.734	50.500	48.321	54.130	62.997	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	76.426	82.101	68.066	63.323	70.800	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	92.673	109.707	97.766	98.517	105.690	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	17.207	16.637	16.834	15.374	18.421	Others

Tab. 14.1
Importet sipas grup mallrave
Imports by group of goods

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Ushqim, pije, duhan	18,2	16,9	17,6	18,1	17,0	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	15,4	18,8	20,9	17,9	16,3	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	11,8	11,2	12,5	13,2	13,2	Chemical and plastic products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	1,8	1,7	1,8	2,2	2,6	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	4,3	3,8	3,4	3,9	4,2	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	9,6	9,3	9,1	10,5	11,4	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	16,0	15,1	12,9	12,2	12,8	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	19,4	20,2	18,5	19,0	19,1	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	3,6	3,1	3,2	3,0	3,3	Others

Tab. 15
Importet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar
Imports by sections of harmonised system

Milionë lekë / Million ALL

		2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej		477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Total
I	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë prej kafshëve	14.826	15.948	15.970	15.027	16.602	Live animals and animals products
II	Produkte vegjetale	24.880	27.958	27.756	28.047	29.013	Vegetable products
III	Yndyrna	5.680	6.909	6.884	5.905	6.308	Edible oils
IV	Ushqime të përgatitura, pije alkolike, duhan	41.704	41.140	42.566	44.446	42.047	Prepared foodstuffs, beverages, tobacco
V	Produkte minerale	73.522	102.269	110.476	92.657	90.225	Mineral products
VI	Produkte të industrisë kimike	38.146	41.485	45.928	47.220	51.033	Products of chemical industries
VII	Plastika, goma dhe artikujt e tyre	18.155	19.509	20.097	21.038	21.885	Plastics, rubber and their articles
VIII	Lëkurët dhe artikujt prej tyre	8.384	9.423	9.725	11.395	14.320	Leather and their articles
IX	Druri dhe artikujt prej druri	7.237	7.232	6.761	6.900	7.788	Wood and articles of wood
X	Letra dhe artikujt prej letre	13.195	13.187	11.339	13.400	15.133	Papper and their articles
XI	Tekstile dhe artikujt tekstile	36.339	39.673	37.854	42.827	50.153	Textiles and textile articles
XII	Veshjet e këmbëve	9.395	10.827	10.467	11.303	12.844	Footwear
XIII	Artikujt prej guri, allçie, produkte qeramike, qelqi	15.035	15.044	13.552	13.177	13.252	Articles of stone, plaster, ceramic products, glass
XIV	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj	715	615	1.029	809	1.114	Pearls, precious stones and metals ect.
XV	Metale bazë dhe artikujt prej tyre	61.391	67.057	54.515	50.147	57.548	Base metals and articles of base metal
XVI	Makineri e pajisje mekanike dhe elektrike	68.204	77.487	62.960	61.268	70.283	Machinery, appliances and electric materials
XVII	Mjetet e transportit	24.469	32.219	34.806	37.249	35.407	Transport means
XVIII	Instrumente optike, fotografike, muzikore etj	7.217	6.608	5.633	4.713	5.875	Optical, photographic, musical instruments
XX	Artikujt të ndryshëm të prodhuar	8.915	9.031	9.753	9.605	11.243	Miscellaneous manufactured articles
XXI	Të tjera	361	384	420	246	189	Other

Tab. 15.1
Importet sipas seksioneve të sistemit të harmonizuar
Imports by sections of harmonised system

%

		2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
I	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë prej kafshëve	3,1	2,9	3,0	2,9	3,0	Live animals and animals products
II	Produkte vegjetale	5,2	5,1	5,3	5,4	5,3	Vegetable products
III	Yndyrna	1,2	1,3	1,3	1,1	1,1	Edible oils
IV	Ushqime të përgatitura, pije alkolike, duhan	8,7	7,6	8,1	8,6	7,6	Prepared foodstuffs, beverages, tobacco
V	Produkte minerale	15,4	18,8	20,9	17,9	16,3	Mineral products
VI	Produkte të industrisë kimike	8,0	7,6	8,7	9,1	9,2	Products of chemical industries
VII	Plastika, goma dhe artikujt e tyre	3,8	3,6	3,8	4,1	4,0	Plastics, rubber and their articles
VIII	Lëkurët dhe artikujt prej tyre	1,8	1,7	1,8	2,2	2,6	Leather and their articles
IX	Druri dhe artikujt prej druri	1,5	1,3	1,3	1,3	1,4	Wood and articles of wood
X	Letra dhe artikujt prej letre	2,8	2,4	2,1	2,6	2,7	Papper and their articles
XI	Tekstile dhe artikujt tekstile	7,6	7,3	7,2	8,3	9,1	Textiles and textile articles
XII	Veshjet e këmbëve	2,0	2,0	2,0	2,2	2,3	Footwear
XIII	Artikujt prej guri, allçie, produkte qeramike, qelqi	3,1	2,8	2,6	2,5	2,4	Articles of stone, plaster, ceramic products, glass
XIV	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	Pearls, precious stones and metals ect.
XV	Metale bazë dhe artikujt prej tyre	12,8	12,3	10,3	9,7	10,4	Base metals and articles of base metal
XVI	Makineri e pajisje mekanike dhe elektrike	14,3	14,2	11,9	11,8	12,7	Machinery, appliances and electric materials
XVII	Mjetet e transportit	5,1	5,9	6,6	7,2	6,4	Transport means
XVIII	Instrumente optike, fotografike, muzikore etj	1,5	1,2	1,1	0,9	1,1	Optical, photographic, musical instruments
XX	Artikujt të ndryshëm të prodhuar	1,9	1,7	1,8	1,9	2,0	Miscellaneous manufactured articles
XXI	Të tjera	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	Other

Tab. 16
Importet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar

Imports by main chapters of harmonized system

		2010		2011		2012	
Gjithsej		477.768	100,0	544.004	100,0	528.490	100,0
1	Kafshë të gjalla	3.597	0,8	3.181	0,6	3.219	0,6
2	Mish dhe të brendshmet e ngrënshe të mishit	7.278	1,5	7.543	1,4	7.534	1,4
3	Peshku dhe kafshët guackore të nënujshme	1.588	0,3	2.363	0,4	2.244	0,4
4	Produkte bulmetore, vezët, mjalti	2.122	0,4	2.463	0,5	2.362	0,4
5	Produkte me origjinë kafshore të papërfshira diku tjetër	242	0,1	398	0,1	612	0,1
6	Pemët dhe bimët, rrënjët, lulet dhe gjethet zbukurues e	387	0,1	384	0,1	404	0,1
7	Zarzatet e ngrënshe dhe rrënjët e tuberat përkatëse	2.753	0,6	2.105	0,4	2.128	0,4
8	Frutat dhe arrat e ngrënshe	6.489	1,4	5.581	1,0	5.381	1,0
9	Kafe, çaj dhe erëza	2.357	0,5	2.886	0,5	3.202	0,6
10	Drithërat	10.720	2,2	14.322	2,6	13.185	2,5
11	Produkte të industrisë bluajtëse, mjalti, niseshte	1.810	0,4	2.169	0,4	2.992	0,6
12	Farat vajore, bimët industriale apo medicinale, ushqim për kafshët	335	0,1	486	0,1	407	0,1
13	Rreshrat dhe lëngje e ekstrakte të tjera vegjetale	28	0,0	24	0,0	48	0,0
14	Materiale vegjetale që përdoren për thurje	1	0,0	0	0,0	8	0,0
15	Vajra dhe dhjama prej kafshëve apo vegjetale	5.680	1,2	6.909	1,3	6.884	1,3
16	Ushqimet e përgatitura prej mishi, peshku, molusqe, etj.	2.920	0,6	1.917	0,4	1.690	0,3
17	Sheqernat dhe ëmbëlsirat prej tij	3.980	0,8	5.278	1,0	5.337	1,0
18	Kakao dhe përgatitje kakao	1.155	0,2	1.263	0,2	1.442	0,3
19	Përgatitjet prej drithërave, miellit, niseshtes apo qumështit	5.946	1,2	6.401	1,2	6.599	1,2
20	Përgatitjet prej zarzavateve, frutave, arrave, etj.	2.026	0,4	2.007	0,4	1.959	0,4
21	Përgatitje të ndryshme të ngrënshe	3.952	0,8	4.187	0,8	4.421	0,8
22	Pijet, alkoolet dhe uthullat	9.312	1,9	9.810	1,8	9.882	1,9
23	Mbetjet dhe kthimet nga industria ushqimore	2.018	0,4	2.105	0,4	2.370	0,4
24	Duhani dhe zëvendësuesit e përpunuar të duhanit	10.395	2,2	8.173	1,5	8.866	1,7
25	Kripërat, sulfuret, oksidet, gëlqere dhe çimento	7.483	1,6	6.203	1,1	5.246	1,0
26	Xeherorët, zgjyrat dhe hiri	151	0,0	267	0,0	1	0,0
27	Lëndët djegëse minerale, vajrat minerale dhe produktet e distilimit të tyre	65.888	13,8	95.799	17,6	105.229	19,9
28	Kimikatet inorganike, përbërjet organike	1.364	0,3	1.403	0,3	1.252	0,2
29	Kimikatet organike	592	0,1	1.546	0,3	3.505	0,7
30	Produktet farmaceutike	15.948	3,3	16.065	3,0	16.895	3,2
31	Plehëruesit	2.554	0,5	3.105	0,6	3.885	0,7
32	Ekstraktet ngjyrosëse dhe tanike, stukot dhe mastiçet, bojrat	2.916	0,6	3.017	0,6	2.996	0,6
33	Vajrat thelbësore dhe rrëshirat, përg. e parf., kozmetikës, tualetit	4.552	1,0	5.103	0,9	5.135	1,0
34	Sapuni, preparatet parëse, lubrifikues, qirinjtë	6.081	1,3	6.557	1,2	6.651	1,3
35	Substancat albuminoide, enzimata	656	0,1	736	0,1	754	0,1
36	Eksplzivët, produktet piroteknike, shkrepset	461	0,1	472	0,1	694	0,1
37	Mallrat fotografike dhe kinematografike	319	0,1	358	0,1	233	0,0
38	Produkte të ndryshme kimike	2.702	0,6	3.124	0,6	3.929	0,7
39	Plastika dhe artikuj prej tyre	15.182	3,2	16.268	3,0	17.042	3,2
40	Gomë dhe artikuj të tij	2.973	0,6	3.241	0,6	3.055	0,6
41	Lëkurët e papërpunuara dhe të përpunuara	7.864	1,6	8.751	1,6	9.114	1,7
42	Artikuj prej lëkure	515	0,1	666	0,1	591	0,1
43	Gëzofët dhe qimet artificiale	5	0,0	6	0,0	20	0,0
44	Druri dhe artikuj prej druri, qymyri i drurit	7.206	1,5	7.222	1,3	6.729	1,3
45	Tapa dhe artikuj prej tape	9	0,0	10	0,0	11	0,0
46	Prodhimet e kashtës, punimet në xunkth e në kallama	22	0,0	15	0,0	21	0,0
47	Brumi i drurit apo i materialeve të tjera fibroze celulozike	80	0,0	108	0,0	103	0,0
48	Letra dhe kartoni, artikuj të brumit të letrës dhe të kartonit	11.862	2,5	11.796	2,2	9.724	1,8

2013		2014		
517.378	100,0	552.264	100,0	Total
3.083	0,6	3.482	0,6	Live animals
6.584	1,3	6.520	1,2	Meat and edible meat offal
2.628	0,5	3.626	0,7	Fish and crustaceans, molluscs
2.302	0,4	2.478	0,4	Dairy produce, birds, eggs, natyral honey
430	0,1	497	0,1	Products of animal origin
395	0,1	599	0,1	Live trees and other plants
2.323	0,4	2.682	0,5	Edible vegetables and certain roots
5.439	1,1	6.528	1,2	Edible fruit and nuts
3.446	0,7	3.318	0,6	Coffee, tea, mate and spices
12.724	2,5	12.315	2,2	Cereales
3.034	0,6	2.810	0,5	Products of the milling industry
563	0,1	679	0,1	Oil seeds and oleaginous fruits
119	0,0	78	0,0	Lac, ac, gums, resins and other vegetable saps and extracts
3	0,0	5	0,0	Vegetable plaiting materials, vegetable products
5.905	1,1	6.308	1,1	Animal or vegetable fats and oils
1.860	0,4	1.891	0,3	Preparation of meat of fish or of crustaceans
4.488	0,9	4.608	0,8	Sugar and sugar confectionery
1.623	0,3	2.090	0,4	Cocoa and cocoa preparation
7.233	1,4	7.357	1,3	Preparation of cereals, flour, starch or milk
2.126	0,4	2.383	0,4	Preparation of vegetables, fruit nuts
4.858	0,9	4.927	0,9	Miscellaneous edible preparations
10.390	2,0	8.660	1,6	Beverages, spirits and vinegar
2.613	0,5	2.628	0,5	Residues and waste from the food industries
9.256	1,8	7.504	1,4	Tobacco and manufactured tobacco substitutes
3.932	0,8	4.148	0,8	Salt, sulphur, earths and stone, lime and cement
220	0,0	539	0,1	Ores, slag and ash
88.505	17,1	85.538	15,5	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation
1.184	0,2	1.281	0,2	Inorganic chemicals
2.555	0,5	1.292	0,2	Organic chemicals
16.173	3,1	21.116	3,8	Pharmaceutical products
3.310	0,6	3.878	0,7	Fertilisers
3.169	0,6	3.222	0,6	Tanning or dyeing extracts
5.390	1,0	5.803	1,1	Essential oils and resinoids, parfumery, cosmetic
6.399	1,2	6.505	1,2	Soap, organic surface agents, washing preparations
955	0,2	1.136	0,2	Aluminoidal substances, enzymes
611	0,1	562	0,1	Explosives, pyrotechnic products, matches
233	0,0	241	0,0	Photographic or cinematographic goods
7.242	1,4	5.997	1,1	Miscellaneous chemical products
17.448	3,4	18.085	3,3	Plastics and articles thereof
3.589	0,7	3.800	0,7	Rubber and articles thereof
10.703	2,1	13.613	2,5	Raw hides and skins and leather
645	0,1	691	0,1	Articles of leather
46	0,0	16	0,0	Furskins and artificial fur
6.872	1,3	7.759	1,4	Wood and articles of wood
7	0,0	10	0,0	Cork and articles of cork
20	0,0	20	0,0	Manufactures of straw of esparto or other plaiting materials
112	0,0	208	0,0	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materials
11.571	2,2	13.538	2,5	Paper and paperboard

Tab. 16.1

Importet sipas kapitujve kryesorë të sistemit të harmonizuar

Imports by main chapters of harmonized system

	2010		2011		2012	
49 Librat, revistat, pikturat dorëshkrimet, shtypshkrimet dhe projektet	1.252	0,3	1.268	0,2	1.512	0,3
50 Mëndafsh	24	0,0	13	0,0	7	0,0
51 Leshi, qime kafshësh të holla	487	0,1	432	0,1	317	0,1
52 Pambuku	4.277	0,9	5.070	0,9	4.214	0,8
53 Fibra të tjera tekstile vegjetale	57	0,0	67	0,0	47	0,0
54 Filamentet e bëra nga njerëzit	2.048	0,4	2.084	0,4	2.320	0,4
55 Fibrat themelore të bëra nga njerëzit	2.341	0,5	2.162	0,4	2.586	0,5
56 Mbushjet shajak dhe pëlhura të paendura	1.359	0,3	1.200	0,2	1.423	0,3
57 Qilimet dhe veshje të tjera të dyshemesë prej tekstili	948	0,2	756	0,1	776	0,1
58 Pëlhurat speciale të endura, tantella, tapiceri, qëndisimat	956	0,2	798	0,1	814	0,2
59 Pëlhura tekstile të ngopura, të veshura, të mbul. apo të laminu.	2.190	0,5	3.296	0,6	2.836	0,5
60 Pëlhura të thurura me një fije apo me shumë fije	1.762	0,4	1.986	0,4	1.905	0,4
61 Artikuj të veshjes dhe rroba plotësuese, të thurura	10.139	2,1	11.449	2,1	10.273	1,9
62 Artikuj të veshjes dhe plotësues të veshjes jo të thurura	7.575	1,6	8.227	1,5	8.379	1,6
63 Artikuj të tjerë tekstile të ndërt., veshjet e përd., lecka mbetu.	2.174	0,5	2.132	0,4	1.959	0,4
64 Veshjet e këmbëve	8.966	1,9	10.403	1,9	10.063	1,9
65 Veshjet e kokës	50	0,0	64	0,0	76	0,0
66 Çadrat e diellit, bastunet etj.	280	0,1	246	0,0	231	0,0
67 Puplat dhe pushi i përgatitur, lulet artificiale	98	0,0	114	0,0	97	0,0
68 Artikuj prej guri, allçie, çimento, mike, asbesti etj	3.031	0,6	3.177	0,6	2.812	0,5
69 Produkte qeramike	8.967	1,9	8.727	1,6	7.353	1,4
70 Qelqi dhe artikuj prej qelqi	3.037	0,6	3.141	0,6	3.386	0,6
71 Perlat natyrale, gurët e çmuar, bizhuteritë, monedhat	715	0,1	615	0,1	1.029	0,2
72 Giza dhe çeliku	27.722	5,8	33.802	6,2	25.736	4,9
73 Artikuj prej gize dhe çeliku	17.087	3,6	16.740	3,1	12.406	2,3
74 Bakri dhe artikuj prej bakri	509	0,1	535	0,1	495	0,1
75 Nikeli dhe artikuj prej tij	10	0,0	10	0,0	10	0,0
76 Alumini dhe artikuj prej tij	7.019	1,5	7.337	1,3	6.822	1,3
78 Plumbi dhe artikuj prej tij	21	0,0	12	0,0	57	0,0
79 Zinku dhe artikuj prej tij	147	0,0	170	0,0	115	0,0
80 Kallaji dhe artikuj prej tij	2	0,0	4	0,0	1	0,0
81 Metale të tjera bazë	6	0,0	8	0,0	12	0,0
82 Veglat e punës, pajisjet e punës, takëmet e ngrënies etj	1.240	0,3	1.245	0,2	1.454	0,3
83 Artikuj të ndryshëm prej metali bazë	7.627	1,6	7.195	1,3	7.406	1,4
84 Reaktorët nuklearë, bolierët, makineritë e pajisjet mekanike	32.335	6,8	39.898	7,3	34.388	6,5
85 Makineri dhe pajisjet elektrike dhe pjesët e tyre	35.869	7,5	37.589	6,9	28.572	5,4
86 Lokomotivat e trenave, vagonat dhe pjesët e tyre	70	0,0	79	0,0	71	0,0
87 Mjetet e transportit të ndryshëm nga vagonat e hekurudhës	23.242	4,9	30.814	5,7	33.189	6,3
88 Avionët, anijet e hapësirës dhe pjesët e tyre	325	0,1	582	0,1	1.214	0,2
89 Anijet, varkat dhe strukturat lundruese	832	0,2	744	0,1	332	0,1
90 Instrumentat dhe aparatet optike, fotogr., kinematogra. etj.	6.985	1,5	6.404	1,2	5.387	1,0
91 Orët e të gjitha llojeve dhe pjesët e tyre	189	0,0	170	0,0	211	0,0
92 Instrumentat muzikore pjesët e tyre	43	0,0	34	0,0	35	0,0
94 Mobilitetë, krevat, dyshekët, llampat dhe pajisjet e ndriçimit etj	6.355	1,3	5.831	1,1	5.025	1,0
95 Lodrat dhe pjesët plotësuese të tyre	1.470	0,3	1.850	0,3	1.836	0,3
96 Artikuj të ndryshëm të prodhuar	1.090	0,2	1.349	0,2	2.891	0,5
97 Veprat e artit, copat e mbledhura dhe antikat	56	0,0	3	0,0	38	0,0
99 Të tjera	306	0,1	380	0,1	382	0,1

2013		2014		
1.718	0,3	1.388	0,3	Printed books, newspapers, pictures
26	0,0	14	0,0	Silk
422	0,1	172	0,0	Wool fine or coarse animal hair
4.613	0,9	5.411	1,0	Cotton
54	0,0	89	0,0	Other vegetable textile fibres, paper yarn and woven
2.470	0,5	3.240	0,6	Man made filaments
3.283	0,6	4.280	0,8	Man-made staple fibres
1.045	0,2	1.264	0,2	Wadding, felt and nonwovens, special yarns
723	0,1	923	0,2	Carpets and other textile floor coverings
957	0,2	1.025	0,2	Special woven fabrics
3.466	0,7	4.031	0,7	Impregnated coated covered or laminated textile fabrics
2.750	0,5	2.813	0,5	Knitted or crocheted fabrics
11.038	2,1	12.455	2,3	Articles of apparel and clothing accessories
9.866	1,9	12.142	2,2	Articles of apparel and clothing accessories not knitted
2.114	0,4	2.292	0,4	Other made up textile articles, sets, worn clothing
10.773	2,1	12.157	2,2	Footwear, gaiters and like, parts of such articles
134	0,0	300	0,1	Headgear and parts thereof
314	0,1	271	0,0	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat sticks
83	0,0	116	0,0	Prepared feathers and down and articles made of feathers
2.958	0,6	2.857	0,5	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica
7.310	1,4	7.373	1,3	Ceramic products
2.908	0,6	3.021	0,5	Glass and glassware
809	0,2	1.114	0,2	Natural or cultured pearls
20.820	4,0	25.131	4,6	Iron and steel
13.070	2,5	14.507	2,6	Articles of iron or steel
584	0,1	819	0,1	Copper and articles thereof
10	0,0	17	0,0	Nickel and articles thereof
6.941	1,3	7.486	1,4	Aluminium and articles thereof
3	0,0	15	0,0	Lead and articles thereof
128	0,0	148	0,0	Zinc and articles thereof
2	0,0	5	0,0	Tin and articles thereof
8	0,0	13	0,0	Other base metals, cermets, articles thereof
1.343	0,3	1.565	0,3	Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metal
7.237	1,4	7.843	1,4	Miscellaneous articles of base metal
33.280	6,4	38.387	7,0	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances
27.987	5,4	31.896	5,8	Electrical machinery and equipment and parts thereof
51	0,0	59	0,0	Railway or tramway locomotives
29.940	5,8	32.294	5,8	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock
6.859	1,3	2.737	0,5	Aircraft, spacecraft and parts thereof
399	0,1	318	0,1	Ships, boats and floating structures
4.466	0,9	5.581	1,0	Optical, photographic, cinematographic instruments
206	0,0	258	0,0	Clocks and watches and parts thereof
41	0,0	35	0,0	Musical instruments
4.946	1,0	6.024	1,1	Furniture, bedding mattresses, mattress supports
1.454	0,3	1.957	0,4	Toys, games and sport requisites
3.205	0,6	3.262	0,6	Miscellaneous manufactured articles
6	0,0	15	0,0	Works of collectors' pieces and antiques
240	0,0	174	0,0	Others

Tab. 17**Importet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4)**

Imports by Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4)

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Total
0 Ushqime dhe kafshë të gjalla	60.717	65.925	66.292	66.829	70.111	Food and live animals
1 Pije dhe duhan	19.672	17.937	18.622	19.110	15.996	Beverages and tobacco
2 Materiale të papërpunuara	16.836	21.734	13.961	13.065	20.680	Crude materials
3 Lëndë djegëse	65.871	95.580	105.223	88.504	85.538	Minerals fuels and lubricants
4 Yndyrna bimore dhe shtazore	5.553	6.558	6.487	5.293	5.723	Oils, fats and wax of animal or vegetable
5 Produkte kimike	48.330	52.687	57.987	59.825	63.657	Chemical products
6 Mallra të përpunuara	115.858	118.365	109.246	111.527	120.163	Manufactured products
7 Makineri e pajisje transporti	89.528	106.292	95.023	95.240	103.087	Transport machinery and equipments
8 Mallra të tjera të përpunuara	55.084	58.571	54.961	57.720	67.018	Various manufactured items
9 Mallra të paklasifikuara diku tjetër	318	355	690	266	291	Good and transactions N.E.S.

Tab. 17.1**Importet sipas Klasifikimit Standart të Tregtisë së Jashtme (Sitc Rev.4)**

Imports by Standart International Trade Classification (Sitc Rev.4)

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
0 Ushqime dhe kafshë të gjalla	12,7	12,1	12,5	12,9	12,7	Food and live animals
1 Pije dhe duhan	4,1	3,3	3,5	3,7	2,9	Beverages and tobacco
2 Materiale të papërpunuara	3,5	4,0	2,6	2,5	3,7	Crude materials
3 Lëndë djegëse	13,8	17,6	19,9	17,1	15,5	Minerals fuels and lubricants
4 Yndyrna bimore dhe shtazore	1,2	1,2	1,2	1,0	1,0	Oils, fats and wax of animal or vegetable
5 Produkte kimike	10,1	9,7	11,0	11,6	11,5	Chemical products
6 Mallra të përpunuara	24,2	21,8	20,7	21,6	21,8	Manufactured products
7 Makineri e pajisje transporti	18,7	19,5	18,0	18,4	18,7	Transport machinery and equipments
8 Mallra të tjera të përpunuara	11,5	10,8	10,4	11,2	12,1	Various manufactured items
9 Mallra të paklasifikuara diku tjetër	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Good and transactions N.E.S.

Tab. 18
Importet sipas vendeve partnere
Imports by partner countries

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Total
Austria	7.656	9.983	6.889	6.185	6.408	Austria
Belgjikë	2.349	2.799	2.110	2.396	2.403	Belgium
Bosnje & Hercegovinë	3.783	5.429	3.679	3.266	3.354	Bosnia and Herzegovina
Brazil	4.440	4.402	4.881	4.304	4.332	Brazil
Mbretëri e Bashkuar	6.980	5.975	5.322	4.154	5.500	United Kingdom
Bullgari	8.510	6.916	6.838	8.601	7.790	Bulgaria
Republika Çeke	6.754	8.070	5.553	4.112	3.513	Czech Republic
Danimarkë	811	510	430	509	1.078	Denmark
Egjipt	1.746	1.351	1.909	2.604	2.049	Egypt
Finlandë	1.533	2.584	1.619	1.693	1.389	Finland
Francë	10.417	13.089	8.458	15.528	10.690	France
Gjeorgji	555	2	7	6	4	Georgia
Gjermani	26.768	31.163	31.936	30.002	32.963	Germany
Greqi	62.617	57.796	50.117	45.700	52.058	Greece
Hollandë	4.634	4.472	2.449	3.380	4.272	Netherlands
Hungari	4.184	5.110	4.138	4.322	4.475	Hungary
Irlandë	1.604	1.463	1.489	1.542	1.980	Ireland
Itali	134.569	166.045	168.372	170.445	164.409	Italy
Izrael	3.949	5.009	374	982	2.154	Israel
Japoni	2.338	2.829	2.580	2.078	2.312	Japan
Kanada	1.294	4.749	4.215	3.224	5.385	Canada
Kinë	30.231	34.731	33.574	34.985	40.330	China
Kosovë	3.800	4.510	5.106	6.014	5.976	Kosovo
Kroaci	9.197	6.988	6.973	5.818	6.144	Croatia
Luksemburg	50	23	25	49	32	Luxembourg
Maltë	244	174	283	336	283	Malta
Maqedoni	7.543	8.882	8.365	8.606	8.350	Macedonia
Moldavi	474	214	23	21	22	Moldova
Norvegji	252	272	245	203	308	Norway
Panama	115	85	82	12	20	Panama
Poloni	6.758	6.589	7.106	7.803	7.987	Poland
Qipro	328	417	190	234	303	Cyprus
Rumani	5.957	5.604	5.966	4.860	6.082	Romania
Rusi	10.475	10.540	13.474	10.140	11.680	Russia
Serbi	17.707	19.607	23.321	15.201	23.664	Serbia
Mal i Zi	925	1.381	1.086	1.837	2.311	Montenegro
SHBA	7.348	7.780	11.423	12.444	13.343	United States
Slllovakia	973	1.312	1.120	1.293	1.817	Slovakia
Sllloveni	5.158	4.205	3.692	3.718	3.455	Slovenia
Spanjë	7.375	11.441	10.381	8026	9.588	Spain
Suedi	1.642	1.602	2.052	1.220	1.528	Sweden
Turqi	27.046	30.200	30.379	32.889	39.011	Turkey
Ukrainë	4.458	6.632	5.744	4.544	3.774	Ukraine
Zelanda e Re	124	90	44	61	19	New Zealand
Zvicër	7.291	14.183	15.407	8.179	16.858	Switzerland
Të tjera	24.807	26.795	29.062	33.853	30.861	Other

Tab. 18.1
Importet sipas vendeve partnere
Imports by partner countries

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Austria	1,6	1,8	1,3	1,2	1,2	Austria
Belgjikë	0,5	0,5	0,4	0,5	0,4	Belgium
Bosnje & Hercegovinë	0,8	1,0	0,7	0,6	0,6	Bosnia and Herzegovina
Brazil	0,9	0,8	0,9	0,8	0,8	Brazil
Mbretëri e Bashkuar	1,5	1,1	1,0	0,8	1,0	United Kingdom
Bullgari	1,8	1,3	1,3	1,7	1,4	Bulgaria
Republika Çeke	1,4	1,5	1,1	0,8	0,6	Czech Republic
Danimarkë	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	Denmark
Egjipt	0,4	0,2	0,4	0,5	0,4	Egypt
Finlandë	0,3	0,5	0,3	0,3	0,3	Finland
Francë	2,2	2,4	1,6	3,0	1,9	France
Gjeorgji	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Georgia
Gjermani	5,6	5,7	6,0	5,8	6,0	Germany
Greqi	13,1	10,6	9,5	8,8	9,4	Greece
Hollandë	1,0	0,8	0,5	0,7	0,8	Netherlands
Hungari	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	Hungary
Irlandë	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	Ireland
Itali	28,2	30,5	31,9	32,9	29,8	Italy
Izrael	0,8	0,9	0,1	0,2	0,4	Israel
Japoni	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	Japan
Kanada	0,3	0,9	0,8	0,6	1,0	Canada
Kinë	6,3	6,4	6,4	6,8	7,3	China
Kosovë	0,8	0,8	1,0	1,2	1,1	Kosovo
Kroaci	1,9	1,3	1,3	1,1	1,1	Croatia
Luksemburg	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Luxembourg
Maltë	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	Malta
Maqedoni	1,6	1,6	1,6	1,7	1,5	Macedonia
Moldavi	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Moldova
Norvegji	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	Norway
Panama	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Panama
Poloni	1,4	1,2	1,3	1,5	1,4	Poland
Qipro	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	Cyprus
Rumani	1,2	1,0	1,1	0,9	1,1	Romania
Rusi	2,2	1,9	2,5	2,0	2,1	Russia
Serbi	3,7	3,6	4,4	2,9	4,3	Serbia
Mal i Zi	0,2	0,3	0,2	0,4	0,4	Montenegro
SHBA	1,5	1,4	2,2	2,4	2,4	United States
Slllovakia	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	Slovakia
Sllloveni	1,1	0,8	0,7	0,7	0,6	Slovenia
Spanjë	1,5	2,1	2,0	1,6	1,7	Spain
Suedi	0,3	0,3	0,4	0,2	0,3	Sweden
Turqi	5,7	5,6	5,7	6,4	7,1	Turkey
Ukrainë	0,9	1,2	1,1	0,9	0,7	Ukraine
Zelanda e Re	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	New Zealand
Zvicër	1,5	2,6	2,9	1,6	3,1	Switzerland
Të tjera	5,2	4,9	5,5	6,5	5,6	Other

Tab. 19
Importet sipas grup vendeve
Imports by group of countries

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	477.768	544.004	528.490	517.378	552.264	Total
Vendet e BE-së	317.518	354.974	334.092	332.877	337.431	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	33.757	39.809	41.556	34.923	43.654	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	126.493	149.221	152.842	149.577	171.178	Rest of the world

Tab. 19.1
Importet sipas grup vendeve
Imports by group of countries

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Vendet e BE-së	66,5	65,3	63,2	64,3	61,1	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	7,1	7,3	7,9	6,8	7,9	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	26,5	27,4	28,9	28,9	31,0	Rest of the world

Tab. 20
Importet sipas grup mallrave me Italinë
Imports according to the group of goods with Italy

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	134.569	166.045	168.372	170.445	164.409	Total
Ushqim, pije, duhan	14.567	14.389	14.367	14.280	15.173	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	18.539	43.294	50.399	47.610	29.291	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	12.724	13.272	13.861	13.780	15.032	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	7.466	8.263	8.352	9.648	11.835	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	4.817	4.707	4.718	6.791	8.341	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	27.458	31.073	28.631	31.466	34.615	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	18.592	17.929	16.772	16.258	17.662	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	26.106	28.378	27.245	26.299	28.003	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	4.300	4.738	4.027	4.313	4.455	Others

Tab. 21
Importet sipas grup mallrave me Greqinë
Imports according to the group of goods with Greece

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	62.617	57.796	50.117	45.700	52.058	Total
Ushqim, pije, duhan	13.362	12.252	12.398	13.241	13.916	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	16.919	11.339	7.666	6.930	14.138	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	6.931	7.097	6.621	6.785	7.299	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	26	16	20	27	70	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	3.895	3.696	3.125	2.913	2.908	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	3.206	3.183	2.261	2.345	2.344	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	12.445	14.360	12.589	9.112	7.380	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	4.796	4.613	3.959	3.242	2.837	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	1.037	1.241	1.478	1.105	1.166	Others

Tab. 22
Importet sipas grup mallrave me Kinën
Imports according to the group of goods with China

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	30.231	34.731	33.574	34.985	40.330	Total
Ushqim, pije, duhan	391	600	440	509	555	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	24	15	21	18	12	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	2.620	3.185	3.248	3.198	3.797	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	336	467	431	589	619	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	641	856	911	1.216	1.096	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	6.492	6.868	6.397	6.954	7.797	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	5.203	6.501	6.740	7.944	9.138	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	11.211	13.003	12.028	11.391	13.720	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	3.313	3.236	3.358	3.166	3.598	Others

Tab. 23**Importet sipas grup mallrave me Turqinë**

Imports according to the group of goods with Turkey

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	27.046	30.200	30.379	32.889	39.011	Total
Ushqim, pije, duhan	3.978	4.295	4.357	4.690	4.488	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	778	418	667	479	662	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	3.938	4.973	5.124	5.067	6.029	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	67	76	81	81	177	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	1.641	1.741	1.411	1.910	2.977	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	4.389	5.003	6.048	7.854	10.258	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	7.239	8.283	7.418	6.297	7.512	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	4.050	4.592	4.026	4.980	5.202	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	966	819	1.246	1.532	1.705	Others

Tab. 24**Importet sipas grup mallrave me Gjermaninë**

Imports according to the group of goods with Germany

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	26.768	31.163	31.936	30.002	32.963	Total
Ushqim, pije, duhan	3.996	4.110	3.636	3.566	3.251	Food, beverages, tobacco
Minerale, lëndë djegëse, ener. elek.	264	702	889	950	1.023	Minerals, fuels, electricity
Produkte kimike dhe plastike	3.934	4.854	5.075	5.263	5.712	Chemical and plastical products
Lëkurë dhe artikuj prej lëkure	7	2	2	16	116	Leather and leather manufactures
Prodhime druri dhe letre	465	649	600	643	708	Wood manufactures and articles of paper
Tekstile dhe këpucë	1.496	1.592	1.640	1.675	2.049	Textile and footwear
Materiale ndërtimi dhe metale	973	985	1.264	1.039	1.426	Construction materials and metals
Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi	13.975	17.136	17.659	15.881	17.504	Machineries, equipments and spare parts
Të tjera	1.658	1.131	1.170	968	1.175	Others

Tab. 25**Volumi tregtar (eksporte + importe) sipas vendeve partnere**

Trade volume (exports + imports) by partner country

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	639.315	740.901	741.520	763.769	808.023	Total
Austria	9.315	12.325	9.473	7.438	8.370	Austria
Belgjikë	2.761	3.502	2.732	2.589	2.807	Belgium
Mbretëri e Bashkuar	7.227	6.136	5.558	5.604	5.942	United Kingdom
Bullgari	10.146	9.355	9.601	10.922	10.541	Bulgaria
Republika Çeke	8.377	9.110	6.123	5.063	4.308	Czech Republic
Danimarkë	856	568	493	872	1.216	Denmark
Egjipt	3.314	2.430	3.435	2.837	3.170	Egypt
Gjermani	31.205	36.908	38.547	39.463	40.172	Germany
Greqi	71.358	67.774	59.578	53.476	60.906	Greece
Hollandë	5.737	5.902	4.600	5.079	6.559	Netherlands
Hungari	4.234	5.207	4.205	4.447	4.708	Hungary
Itali	216.683	271.043	277.237	284.598	297.454	Italy
Japoni	2.394	2.893	2.613	2.127	2.419	Japan
Kinë	39.098	39.634	39.318	46.440	49.068	China
Kosovë	13.808	19.167	22.475	22.306	24.750	Kosovo
Kroaci	9.448	7.297	7.381	6.198	6.486	Croatia
Maqedoni	10.210	13.031	12.517	13.003	13.650	Macedonia
Rumani	6.041	5.924	6.331	5.253	6.963	Romania
Rusi	10.478	10.554	13.507	10.337	12.136	Russia
Serbi	19.658	23.204	24.968	17.448	25.272	Serbia
Mal i Zi	2.173	3.065	2.879	5.010	5.830	Montenegro
SHBA	9.727	9.786	12.460	13.573	14.807	United States
Slloveni	6.617	4.413	4.245	5.487	3.619	Slovenia
Spanjë	12.964	18.451	30.074	32.114	26.272	Spain
Suedi	1.771	1.745	2.128	1.304	1.647	Sweden
Turqi	36.619	44.684	43.843	42.112	49.106	Turkey
Zvicër	13.984	19.462	17.448	12.540	18.794	Switzerland
Të tjera	73.111	87.331	77.749	106.130	101.050	Other

Tab. 25.1**Volumi tregtar (eksporte+ importe) sipas vendeve partnere**

Trade volume (exports + imports) by partner country

%

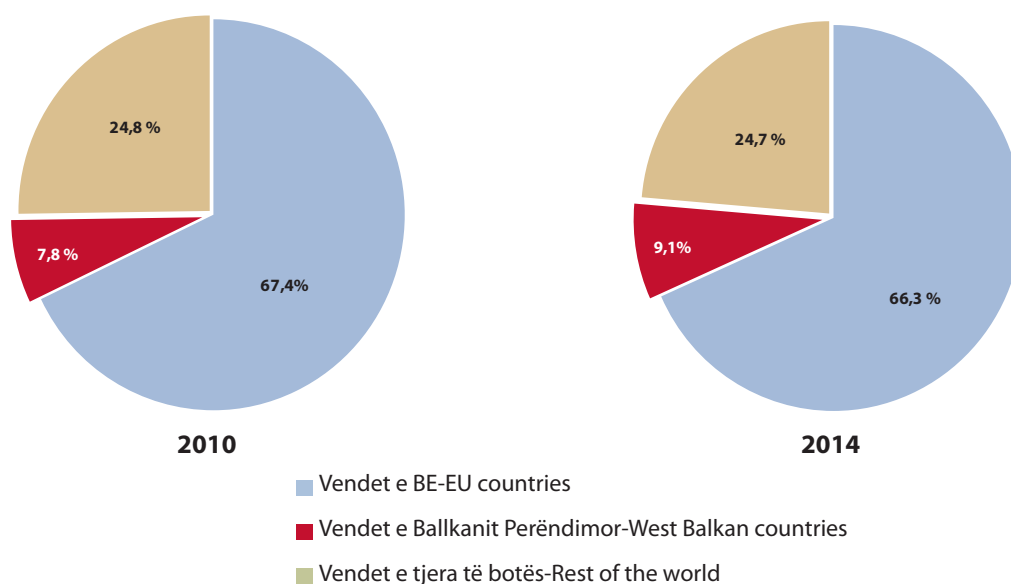
	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Austria	1,5	1,7	1,3	1,0	1,0	Austria
Belgjikë	0,4	0,5	0,4	0,3	0,3	Belgium
Mbretëri e Bashkuar	1,1	0,8	0,7	0,7	0,7	United Kingdom
Bullgari	1,6	1,3	1,3	1,4	1,3	Bulgaria
Republika Çeke	1,3	1,2	0,8	0,7	0,5	Czech Republic
Danimarkë	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	Denmark
Egjipt	0,5	0,3	0,5	0,4	0,4	Egypt
Gjermani	4,9	5,0	5,2	5,2	5,0	Germany
Greqi	11,2	9,1	8,0	7,0	7,5	Greece
Hollandë	0,9	0,8	0,6	0,7	0,8	Netherlands
Hungari	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	Hungary
Itali	33,9	36,6	37,4	37,3	36,8	Italy
Japoni	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	Japan
Kinë	6,1	5,3	5,3	6,1	6,1	China
Kosovë	2,2	2,6	3,0	2,9	3,1	Kosovo
Kroaci	1,5	1,0	1,0	0,8	0,8	Croatia
Maqedoni	1,6	1,8	1,7	1,7	1,7	Macedonia
Rumani	0,9	0,8	0,9	0,7	0,9	Romania
Rusi	1,6	1,4	1,8	1,4	1,5	Russia
Serbi	3,1	3,1	3,4	2,3	3,1	Serbia
Mal i Zi	0,3	0,4	0,4	0,7	0,7	Montenegro
SHBA	1,5	1,3	1,7	1,8	1,8	United States
Silloveni	1,0	0,6	0,6	0,7	0,4	Slovenia
Spanjë	2,0	2,5	4,1	4,2	3,3	Spain
Suedi	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	Sweden
Turqi	5,7	6,0	5,9	5,5	6,1	Turkey
Zvicër	2,2	2,6	2,4	1,6	2,3	Switzerland
Të tjera	11,4	11,8	10,5	13,9	12,5	Other

Tab. 26
Volumi tregtar sipas grup vendeve
 Trade volume by group of countries

Milionë lekë / Million ALL

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	639.315	740.901	741.520	763.769	808.023	Total
Vendet e BE-së	430.993	498.617	495.246	521.914	535.491	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	49.954	64.095	66.771	61.336	73.322	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	158.369	178.189	179.503	180.519	199.209	Rest of the world

Fig. 8
Volumi tregtar sipas grup vendeve
 Trade volume by group of countries



Tab. 26.1
Volumi tregtar sipas grup vendeve
 Trade volume by group of countries

%

	2010	2011	2012	2013	2014	
Gjithsej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Vendet e BE-së	67,4	67,3	66,8	68,3	66,3	EU countries
Vendet e Ballkanit Perëndimor	7,8	8,7	9,0	8,0	9,1	West Balkan countries
Vendet e tjera të botës	24,8	24,1	24,2	23,6	24,7	Rest of the world

KONCEPTE DHE DEFINICIONE

Fusha e mbulimit

Statistikat e tregtisë së jashtme regjistrojnë të gjitha mallrat të cilat shtojnë ose pakësojnë burimet materiale të një vendi nëpërmjet hyrjeve (importeve) ose daljeve (eksporteve) nga territori ekonomik i tij. Mallrat që vetëm janë transportuar përmes një vendi (mallrat në tranzit) ose ato me qëndrim të përkohshëm (përveç mallrave për përpunim pasiv ose aktiv) nuk ndryshojnë gjendjen e burimeve materiale të një vendi dhe nuk përfshihen në statistikën e tregtisë së jashtme. Në vendin tonë territori ekonomik i një vendi përputhet me territorin doganor të tij, i cili është territori ku ligji doganor i një vendi zbatohet tërësisht.

Territori statistikor

Në statistikën e tregtisë së jashtme, objektivi është të regjistrohen mallrat që hyjnë dhe lënë territorin ekonomik të një vendi. Në praktikë, çfarë regjistrohen janë mallrat që hyjnë ose lënë territorin statistikor për të cilin të dhënat janë mbledhur. Territori statistikor mund të përputhet me territorin ekonomik të një vendi ose me disa pjesë të tij. Nga kjo rrjedh se kur territori statistikor i një vendi dhe territori ekonomik i tij janë të ndryshëm, statistikën e tregtisë së jashtme të mallrave nuk sigurojnë një regjistrim tërësor të mallrave për përpunim aktiv ose pasiv.

Koha e regjistrimit

Mallrat përfshihen në statistikën e tregtisë së jashtme në kohën kur ato hyjnë ose lënë territorin ekonomik të vendit.

Mallrat që përfshihen në statistikën e tregtisë së jashtme:

- Ari jo monetar
- Kartmonedhat dhe monedhat që nuk janë në qarkullim
- Ushqimet dhe ndihmat e tjera humanitare
- Mallrat për përpunim
- Mallrat e kthyera
- Energjia elektrike, gazi dhe uji
- Dërgimet e emigrantëve
- E të tjera....

Mallra që nuk përfshihen në statistikën e tregtisë së jashtme:

- Ari monetar
- Kartmonedhat dhe monedhat në qarkullim
- Mallrat me qëndrim të përkohshëm
- Mallrat në tranzit
- Mallrat që trajtohen si pjesë e tregtisë në shërbime.
- Mallrat nën një qira operacionale
- Mallrat e humbura ose të shkatërruara pas lënies së territorit ekonomik të vendit eksportues por përpara hyrjes në territorin ekonomik të vendit importues.
- E të tjera...

CONCEPTS AND DEFINITIONS

Coverage

International merchandise trade statistics record all goods, which add to or subtract the stock of material resources of a country by entering (imports) or leaving (exports) its economic territory. Goods simply being transported through a country (goods in transit) or temporarily admitted or withdrawn (except for goods for inward or outward processing) do not change the stock of material resources of a country and are not included in the international merchandise trade statistics. In many cases, a country's economic territory largely coincides with its customs territory, which is the territory in which the customs law of a country applies in full.

Statistical territory

In international merchandise trade statistics, the objective is to record goods entering and leaving the economic territory of a country. In practice, what are recorded are goods that enter or leave the statistical territory with respect to which data have been collected. The statistical territory may coincide with the economic territory of a country or with some part of it. It follows that when the statistical territory of a country and its economic territory differ, international merchandise trade statistics do not provide a complete record of inward and outward flows of goods.

Time of recording

Goods are included in the international merchandise trade statistics at the time when they enter or leave the economic territory of a country.

Goods to be included in the international merchandise trade statistics.

- Non-monetary gold
- Unissued banknotes and securities, and coins not in circulation
- Food and other humanitarian aid
- Goods for processing
- Returned goods
- Electricity, gas and water
- Migrants' effects
- Etc....

Goods to be excluded from the international merchandise trade statistics

- Monetary gold
- Issued banknotes and securities and coins in circulation
- Goods temporarily admitted or dispatched
- Goods in transit
- Goods treated as part of trade in services.
- Goods under operational lease
- Goods lost or destroyed after leaving the economic territory of exporting country but before entering the economic territory of the intended importing country.
- Etc...

Sistemet e tregtisë

Sistemet tregtare që përdoren nga statistikat e tregtisë së jashtme janë: sistemi tregtar i përgjithshëm dhe sistemi tregtar i veçantë.

- **Sistemi tregtar i përgjithshëm** regjistron të gjitha mallrat që hyjnë ose dalin nga territori ekonomik i një vendi, duke përfshirë vetëm mallrat në tranzit. Pra në këtë rast regjistrohen si import të gjitha mallrat që hyjnë në magazinat doganore të një vendi, edhe në rast se nuk dalin në qarkullim të lirë në këtë vend. Në të njëjtën kohë të gjitha mallrat që dalin nga magazinat doganore e një vendi regjistrohen si eksport i këtij vendi.

-**Sistemi tregtar i veçantë** është koncept më i ngushtë. Në këtë rast të gjitha mallrat që hyjnë në magazinat doganore të një vendi nuk regjistrohen si import i këtij vendi. Këto mallra regjistrohen si import vetëm në rast se kalojnë në qarkullim të lirë në këtë vend ose vendosen nën procedurë doganore për përpunim aktiv. Në mënyrë të ngjashme nuk regjistrohen si eksport të gjitha mallrat që dalin nga magazinat doganore. Në statistikat tona të tregtisë së jashtme të mallrave, është në përdorim sistemi tregtar i veçantë.

Klasifikimet e mallrave

Nomenklaturat e përdorura janë: Sistemi i Harmonizuar (HS) si dhe Klasifikimi Standard Ndërkombëtar i Tregtisë (SITC).

Përshkrimi i harmonizuar i mallrave dhe sistemi i kodimit (Sistemi i Harmonizuar ose HS) ose versione të zgjeruara bazuar në HS, siç është Nomenklatura e Kombëtare e përdorur. Klasifikimi që përdorin këto nomenklatura bazohet në natyrën e mallrave.

Kategoritë e mallrave më të përdorshme për analizat ekonomike sigurohen nga Klasifikimi Standard Ndërkombëtar i Tregtisë (SITC), i cili i klasifikon mallrat sipas fazave të tyre të prodhimit.

Vlerësimi

Për të siguruar krahasueshmërinë e statistikave të tregtisë së jashtme dhe për të marrë në konsideratë praktikën tregtare dhe atë të raportimit të të dhënave të shumicës së vendeve, rekomandohet që:

a) Vlera statistikore e mallrave të importuara të jetë një vlerë e tipit CIF.

Vlera e tipit CIF përfshin vlerën e transaksionit të mallrave, vlerën e shërbimeve të kryera për të shpërndarë mallrat deri në kufi të vendit eksportues dhe vlerën e shërbimeve të kryera për të shpërndarë mallrat nga kufiri i vendit eksportues deri në kufirin e vendit importues.

The trade systems

There are two trade systems in common use by which international merchandise trade compiles statistics: the general trade system and the special trade system.

- **The general trade system** is the wider concept and under it the recorded aggregates include all goods entering or leaving the economic territory of a country with the exception of simple transit trade. In particular, all goods which are received into customs warehouses are recorded as imports at that stage whether or not they subsequently go into free circulation in the country. Similarly, outgoing goods from customs warehouses are included in the general trade aggregates at the time they leave the country.

- **The special trade system**, on the other hand, is a narrower concept. Goods from a foreign country that are received into customs warehouses, are not recorded in the special trade aggregates unless they subsequently go into free circulation in the country of receipt (or are placed under the customs procedures for inward processing). Similarly, outgoing goods from customs warehouses are not recorded as exports.

We use the special trade system to compile the international merchandise trade statistics.

Commodity classifications

The nomenclatures used are: the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) and Standard International Trade Classification (SITC)

The Harmonized Commodity Description and coding System (Harmonized System, or HS) or extended versions based on HS, such as the Combined Nomenclature used by our country now. Classification using these nomenclatures is based on the nature of the commodity.

Commodity categories, more suitable for economic analysis, are provided by the Standard International Trade Classification (SITC), which classifies commodities according to their stage of production.

Valuation

To promote the comparability of international merchandise trade statistics and taking into account the commercial and data reporting practices of the majority of countries, it is recommended that:

a) The statistical value of imported goods should be a CIF-type value:

CIF-type value include the transaction value of the goods, the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country and the value of the services performed to deliver the goods from the border of the exporting country to the border of the importing country.

b) Vlera statistikore e mallrave të eksportuara të jetë një vlerë e tipit FOB.

Vlera e tipit FOB përfshin vlerën e transaksionit të mallrave dhe vlerën e shërbimeve të kryera për të shpërndarë mallrat deri në kufi të vendit eksportues.

Vendi partner

Statistikat tregtare sipas vendeve partnere, si për vlerën totale të tregtisë në mallrat dhe për sasinë dhe vlerën e tregtisë në mallrat individuale kanë një rëndësi analitike. Ato përdoren për një sërë qëllimesh, duke përfshirë analizat e tendencave ekonomike, llogaritë kombëtare, bilancin e pagesave, partnerët tregtarë rajonalë, strukturat tregtare, analizat e tregut dhe vendimet tregtare, politikën tregtare dhe bisedimet si dhe për kontrollin dhe besueshmërinë e të dhënave të tregtisë së jashtme. Rekomandohet që në rastin e importit, vendi i origjines të regjistrohet, që vendi i dorëzimit të mbledhet si informacion shtesë dhe që në rastin e eksportit vendi i fundit destinacion i njohur të regjistrohet.

Vendet anëtare te Bashkimit Europian

Belgjikë, Gjermani, Francë, Itali, Luksemburg, Hollandë, Mbretëria e Bashkuar, Danimarkë, Irlandë, Greqi, Spanjë, Portugal, Austri, Finlandë, Suedi, Letoni, Lituani, Estoni, Hungari, Republika Çeke, Sllovaki, Slloveni, Qipro, Malta, Poloni, Bullgari, Rumani, Kroaci.

Vendet e Ballkanit Perëndimor

Shqipëri, Bosnjë e Hercegovinë, Kosovë, Maqedoni, Mal i Zi, Serbi.

b) The statistical value of exported goods should be an FOB-type value.

FOB-type values include the transaction value of the goods and the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country.

Partner country

Trade statistics by partner countries, both for the total value of trade in goods and for the quantity and the trade value in individual commodities, are of significant analytical value. They are used for a number of purposes, including analyses of economic trends, national accounts, balance of payments, regional trade patterns, trade shares, market analyses and business decisions and trade policy and negotiations, as well as for checking the accuracy and reliability of trade data. It is recommended that in the case of imports, the country of origin should be recorded, and the country of consignment should be collected as additional information; and that in the case of exports the country of last known destination should be recorded.

Member countries of the European Union

Belgium, Germany, France, Italy, Luxembourg, Netherlands, United Kingdom, Denmark, Ireland, Greece, Spain, Portugal, Austria, Finland, Sweden, Latvia, Lithuania, Estonia, Hungary, Czech Republic, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta, Poland, Bulgaria, Rumania, Croatia.

West Balkan countries

Albania, Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Montenegro, Macedonia, Serbia.

Shpjegimi i simboleve

0 = vlerë e vogël
- = nuk ka aktivitet

Explanation of Symbols

0 = small value
- = non-occurrence

Tirazhi 300 kopje